



BEDIENUNGSANLEITUNG

LED LOUNGE LEUCHTEN 4er Set

CASALUX®



SERVICECENTER	842097
BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE HOFFER-FILIALE .	
MODELLE: NP-ALL-BM, NP-ALL-SM, NP-ALL-BG, NP-ALL-SG 07/2025	

3
JAHRE GARANTIE

ORIGINAL BEDIENUNGSANLEITUNG

HERGESTELLT IN CHINA

IMPORTIERT DURCH
NORTHPOINT GMBH
BAHNFELDSTR. 19
22765 HAMBURG
GERMANY



1 ALLGEMEINES



Diese Bedienungsanleitung (im Folgenden „Anleitung“ genannt) ist Teil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und zur Verwendung.
Lesen Sie die Anleitung, insbesondere das Kapitel **SIChERHEIT**, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung kann es zu schweren Verletzungen und/oder zu Schäden am Produkt kommen.
Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Verwendung und Referenz auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Anleitung mit. Wenn Sie eine digitale Kopie der Anleitung benötigen, wenden Sie sich bitte an das Servicecenter.

1.1 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.
- Potenzielle Verletzungen bei unsachgemäßen Gebrauch.
- Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

1

2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

2.3.1 STROMSCHLAG- UND ÜBERHITZUNGSGEFAHR!

! WARNUNG!

- » Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zum Stromschlag und zu Bränden führen!
- Schließen Sie das Produkt nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt (220 - 240 V~, 50/60 Hz).
- Schließen Sie das Produkt nicht an eine Steckdosenleiste oder Mehrfachsteckdose an.
- Schließen Sie das Produkt nur an eine gut zugängliche Wandsteckdose an, damit Sie sie bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Wenn die äußere flexible Leitung des Ladegerätes beschädigt ist, darf sie ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Betreiben Sie das Produkt nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirsystem.
- Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Achten Sie beim Aufstellen darauf, dass das Produkt keinesfalls umkippen kann.
- Das Berühren von spannungsführenden Teilen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Hängen Sie keine Gegenstände über das Produkt.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der Eingangsspannung des Produkts übereinstimmt
- Das Produkt darf unter keinen Umständen in Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten geraten.
- Füllen Sie niemals Flüssigkeit in das Produkt.
- Verwenden Sie das Produkt auf keinen Fall in Feuchträumen. Fassen Sie das Produkt nie mit feuchten Händen an.

2.3.2 BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

! WARNUNG!

- » Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.
- Stellen Sie das Produkt nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab.
- Setzen Sie das Produkt niemals hoher Temperatur oder Witterungseinflüssen aus.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Bauteile Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.

4

2 SICHERHEIT

2.1 SIGNALWÖRTERERKLÄRUNG

Die folgenden Signalwörter werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt und/oder auf der Verpackung verwendet.

! GEFAHR!

- » Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.

! WARNUNG!

- » Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

! VORSICHT!

- » Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

VORSICHT!

- » Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Sachschäden führen kann.

i HINWEIS

- » Dieses Signalwort ist ein bevorzugtes Signalwort für Tipps und Praktiken, die nicht mit Personenschäden zusammenhängen.

2

! WARNUNG!

- » Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).
- Dieses Produkt kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Bei Verpackungs- und Schutzfolien besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie Verpackungs- und Schutzfolien von Kindern fern.

2.3.3 GEFAHREN DURCH AKKUS!

! WARNUNG!

- » Wenn Sie Akkus unsachgemäß verwenden, besteht die Gefahr von Explosionen, Bränden oder von Verätzungen durch auslaufende Akkufflüssigkeit.
- Werfen Sie Akkus nicht ins Feuer.
- Setzen Sie Akkus nicht uneingeschränkter Sonneneinstrahlung und Hitze aus.
- Nehmen Sie Akkus nicht auseinander und schließen Sie sie nicht kurz.
- Wenn Sie vermuten, dass ein Akku verschluckt oder auf andere Weise in den Körper gelangt ist, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Fassen Sie ausgelaufene Akkus nicht an. Sollten Sie doch einmal mit Akkufflüssigkeit in Kontakt kommen, waschen Sie die betroffene Stelle gründlich und mit reichlich klarem Wasser ab. Wenn austretende Akkufflüssigkeit eine Hautreaktion hervorruft oder in die Augen gelangt, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Tragen Sie im Falle eines auslaufenden Akkus Schutzhandschuhe.
- Der Akku ist fest verbaut und kann nicht ausgetauscht werden. Wenn der Akku seine Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Produkt zu ersetzen.

2.3.4 LICHTQUELLE!

! WARNUNG!

- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Schauen Sie nie direkt in die LED-Lichtquelle, oder blenden mit der Leuchte anderen Menschen oder Tieren in die Augen. Dies kann zu Schäden an der Netzhaut führen.

5

2.2 SYMBOLERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Die Ladestation ist ausschließlich für die Verwendung im Innenbereich geeignet.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums (Konformitätserklärung).



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte gehören der Schutzklasse III an (Leuchten und Ladestation).



Geschützt gegen feste Fremdkörper (Ø ≥ 1,0 mm) und gegen allseitiges Spritzwasser



Die Ladestation ist gegen das Eindringen von festen Fremdkörpern mit einem Durchmesser ab 12,5 mm sowie gegen den Zugang mit den Fingern geschützt.



Lesen Sie die Anleitung.



Kennzeichen für Gleichspannung

3

3 ERSTINBETRIEBNAHME

3.1 PRODUKT UND LIEFERUMFANG PRÜFEN

3.1.1 BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

i HINWEIS

- » Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.
- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
- 1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
- 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (s. Kapitel **PRODUKTÜBERSICHT**).
- 3. Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an den Hersteller.

6



BEDIENUNGSANLEITUNG

LED LOUNGE LEUCHTEN 4ER SET



CASALUX®



SERVICECENTER • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA 842097
BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE ALDI SUISSE FILIALE.
VEUILLEZ VOUS ADRESSER À VOTRE FILIALE ALDI SUISSE.
LA PREGHIAMO DI RECAR/ SI NEL SUO PUNTO VENDITA ALDI (SUISSE).
MODELLE/MODELES/MODELLI:
NP-ALL-BM, NP-ALL-SM, NP-ALL-BG, NP-ALL-SG 07/2025

3

JAHRE GARANTIE

ORIGINAL BEDIENUNGSANLEITUNG

HERGESTELLT IN CHINA

IMPORTIERT DURCH
NORTHPOINT GMBH
BAHNHOFSTR. 19
22765 HAMBURG
GERMANY



1 ALLGEMEINES



Diese Bedienungsanleitung (im Folgenden „Anleitung“ genannt) ist Teil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und zur Verwendung.

Lesen Sie die Anleitung, insbesondere das Kapitel **SIHERHEIT**, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung kann es zu schweren Verletzungen und/oder zu Schäden am Produkt kommen.

Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Verwendung und Referenz auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Anleitung mit. Wenn Sie eine digitale Kopie der Anleitung benötigen, wenden Sie sich bitte an das Servicecenter.

1.1 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.
- Potenzielle Verletzungen bei unsachgemäßen Gebrauch.
- Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

2 SICHERHEIT

2.1 SIGNALWÖRTERERKLÄRUNG

Die folgenden Signalwörter werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt und/oder auf der Verpackung verwendet.



GEFAHR!

- » Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.



WARNUNG!

- » Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



VORSICHT!

- » Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

VORSICHT!

- » Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Sachschäden führen kann.



HINWEIS

- » Dieses Signalwort ist ein bevorzugtes Signalwort für Tipps und Praktiken, die nicht mit Personenschäden zusammenhängen.

2.2 SYMBOLERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Die Ladestation ist ausschließlich für die Verwendung im Innenbereich geeignet.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums (Konformitätserklärung).



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte gehören der Schutzklasse III an (Leuchten und Ladestation).

IP20

Die Ladestation ist gegen das Eindringen von festen Fremdkörpern mit einem Durchmesser ab 12,5 mm sowie gegen den Zugang mit den Fingern geschützt.

IP44

Geschützt gegen feste Fremdkörper (Ø ≥ 1,0 mm) und gegen allseitiges Spritzwasser



Lesen Sie die Anleitung.



Kennzeichen für Gleichspannung

1

2

3

3 ERSTINBETRIEBNAHME

3.1 PRODUKT UND LIEFERUMFANG PRÜFEN

3.1.1 BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!



HINWEIS

- » Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (s. Kapitel **PRODUKTÜBERSICHT**).
3. Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an den Hersteller.

2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

2.3.1 STROMSCHLAG- UND ÜBERHITZUNGSGEFAHR!



WARNUNG!

- » Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zum Stromschlag und zu Bränden führen!
- Schließen Sie das Produkt nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt (220 - 240 V~, 50/60 Hz).
- Schließen Sie das Produkt nicht an eine Steckdosenleiste oder Mehrfachsteckdose an.
- Schließen Sie das Produkt nur an eine gut zugängliche Wandsteckdose an, damit Sie sie bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Wenn die äußere flexible Leitung des Ladegerätes beschädigt ist, darf sie ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Betreiben Sie das Produkt nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirsystem.
- Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Achten Sie beim Aufstellen darauf, dass das Produkt keinesfalls umkippen kann.
- Das Berühren von spannungsführenden Teilen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Hängen Sie keine Gegenstände über das Produkt.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der Eingangsspannung des Produkts übereinstimmt
- Das Produkt darf unter keinen Umständen in Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten geraten.
- Füllen Sie niemals Flüssigkeit in das Produkt.
- Verwenden Sie das Produkt auf keinen Fall in Feuchträumen. Fassen Sie das Produkt nie mit feuchten Händen an.

2.3.2 BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!



WARNUNG!

- » Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.
- Stellen Sie das Produkt nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab.
- Setzen Sie das Produkt niemals hoher Temperatur oder Witterungseinflüssen aus.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Bauteile Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.

2.3.3 GEFAHREN DURCH AKKUS!

- » Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Bei Verpackungs- und Schutzfolien besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie Verpackungs- und Schutzfolien von Kindern fern.



WARNUNG!

- » Wenn Sie Akkus unsachgemäß verwenden, besteht die Gefahr von Explosionen, Bränden oder von Verätzungen durch auslaufende Akkufflüssigkeit.
- Werfen Sie Akkus nicht ins Feuer.
- Setzen Sie Akkus nicht uneingeschränkter Sonneneinstrahlung und Hitze aus.
- Nehmen Sie Akkus nicht auseinander und schließen Sie sie nicht kurz.
- Wenn Sie vermuten, dass ein Akku verschluckt oder auf andere Weise in den Körper gelangt ist, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Fassen Sie ausgelaufene Akkus nicht an. Sollten Sie doch einmal mit Akkufflüssigkeit in Kontakt kommen, waschen Sie die betroffene Stelle gründlich und mit reichlich klarem Wasser ab. Wenn austretende Akkufflüssigkeit eine Hautreaktion hervorruft oder in die Augen gelangt, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite von Kinder auf.
- Tragen Sie im Falle eines auslaufenden Akkus Schutzhandschuhe.
- Der Akku ist fest verbaut und kann nicht ausgetauscht werden. Wenn der Akku seine Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Produkt zu ersetzen.

2.3.4 LICHTQUELLE!



WARNUNG!

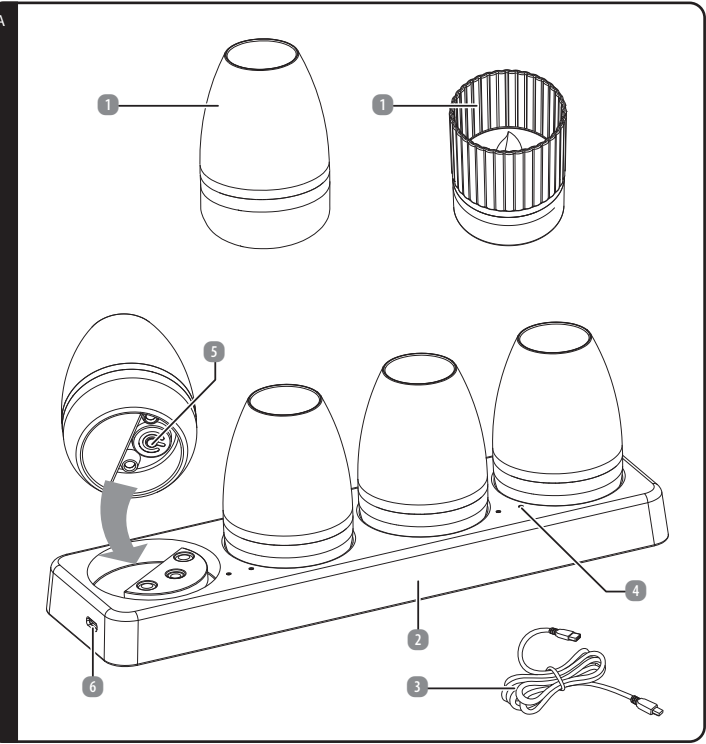
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Schauen Sie nie direkt in die LED-Lichtquelle, oder blenden mit der Leuchte anderen Menschen oder Tieren in die Augen. Dies kann zu Schäden an der Netzhaut führen.

4

5

6

4 PRODUKTÜBERSICHT



- 1

LED Lounge Leuchten
- 2

Ladestation
- 3

USB-C Ladestation
- 4

Ladeindikation
- 5

Touch Sensor
- 6

USB-C Anschluss

8 TECHNISCHE DATEN

LED LOUNGE LEUCHTEN	
Modelle:	NP-ALL-BM, NP-ALL-SM, NP-ALL-BG, NP-ALL-SG
Leuchtmittel:	1 x SMD LED (warmweiß, Flackereffekt) 1 x SMD LED (warmweiß, Dauerlicht) 1 x SMD LED (RGB)
Lichtfarbe:	warmweiß, RGB
Eingangsspannung:	5 V – max. 300 mA
Akku:	3,7 V – 330 mAh Li-Polymer
Leistung:	warmweißer Flackereffekt-Modus: max. 0,2 W warmweißer Dauerlicht-Modus: max. 0,2 W RGB Modus: max. 0,37 W
Schutzart:	IP44
Schutzklasse:	III
Abmessungen:	NP-ALL-BM, NP-ALL-SM: Ø ca. 52 mm, Höhe ca. 72 mm NP-ALL-BG, NP-ALL-SG: Ø ca. 54 mm, Höhe ca. 64 mm
LADESTATION	
Modell:	NP-ALL-LSG
Eingangsspannung:	5 V – 1 A
Leistung:	max. 5 W
Schutzart:	IP20
Abmessungen:	ca. 250 x 70 x 22 mm

5 GEBRAUCH

5.1 PRODUKT VERWENDEN

5.1.1 PRODUKT AUFLADEN

- ⚠

WARNUNG!
» Laden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen auf. Bevor Sie das Produkt das erste Mal in Betrieb nehmen, laden Sie dieses vollständig auf. Bitte nutzen Sie hierzu nur das mitgelieferte USB-C Ladekabel (3). Das Produkt darf während des Ladevorgangs nicht betrieben werden.
1.

Verbinden Sie zunächst das mitgelieferte USB-C Ladekabel (3) mit der Ladestation (2) und einen passenden USB Netzadapter. Anschließend stecken Sie den USB Netzadapter an eine frei zugängliche Steckdose. Nutzen Sie nur geprüfte Netzadapter mit der Schutzklasse II.
2.

Setzen Sie die LED Leuchten (1) passgenau auf die jeweiligen Plätze Ladestation (2).
3.

Während des Ladevorgangs leuchtet die Indikationsleuchte (4) des jeweiligen Ladeplatzes rot. Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist, erlischt die rote Indikationsleuchte. Sie können die Leuchten nun entnehmen.

5.1.2 FUNKTIONEN DES PRODUKTES

- Die LED Leuchten (1) verfügen über 4 verschiedene Leuchtmodi, die per Touch Sensor wählbar sind (Flackereffekt, Warmweiß, Farbwechsel und Farbfixierung). Nehmen Sie die geladenen LED Leuchten von der Ladestation und platzieren Sie diese an der von Ihnen gewünschten Stelle.
- Um die LED Leuchten einzuschalten, berühren Sie den Touch Sensor (5), der sich auf der Unterseite befindet.
 - Das Licht mit Flackereffekt erhalten Sie, indem Sie den Touch Sensor 1 x berühren.
 - Wenn Sie den Touch Sensor ein weiteres Mal berühren, wechselt das Licht in den warmweißen Modus.
 - Bei erneuter Berührung des Sensors wechselt das Licht in den „Farbwechsel-Modus“.
 - Berühren Sie den Touch Sensor ein viertes Mal, fixieren Sie die gerade leuchtende Farbe.
 - Wenn Sie den Touch Sensor ein fünftes Mal berühren, schalten Sie das Produkt aus.

9 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die Northpoint GmbH, dass das Produkt mit der Modellnummer NP-ALL-BM, NP-ALL-SM, NP-ALL-BG, NP-ALL-SG konform mit den gesetzlich vorgeschriebenen Standards ist. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie jederzeit per E-Mail an support@northpoint.de unter Nennung der Modellnummer.

6 STÖRUNGEN UND FEHLERBEHEBUNG

- i

HINWEIS
» Sollte sich das Produkt nicht wie vorgesehen in Betrieb nehmen lassen, kontaktieren Sie bitte den Hersteller.

7 REINIGUNG UND PFLEGE

7.1 REINIGUNG

- ⚠

GEFAHR! STROMSCHLAGGEFAHR!
» Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung von der Steckdose.
- ⚠

WARNUNG! STROMSCHLAG- ODER KURZSCHLUSSGEFAHR!
» Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Vermeiden Sie das Eindringen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten in das Gehäuse.
- ⚠

VORSICHT! KURZSCHLUSSGEFAHR!
» Entfernen Sie vor der Reinigung die Akkus vom Produkt.
- ⚠

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!
» Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese könnten die Oberflächen des Produkts beschädigen.

10 ENTSORGUNGSHINWEISE

10.1 VERPACKUNG ENTSORGEN

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.



10.2 ALTGERÄTE / BATTERIEN / AKKUS ENTSORGEN

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)

- Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!**
Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Damit die menschliche Gesundheit und die Umwelt aufgrund unkontrollierter Müllentsorgung keinen Schaden nehmen, recyceln Sie das Produkt auf verantwortliche Weise, sodass eine nachhaltige Wiederverwendung stofflicher Ressourcen vorangetrieben wird.
Bedienen Sie sich zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte der Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben. Dort wird dieses Produkt einem umweltfreundlichen Recycling zugeführt. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Elektrogeräte nach Gebrauch zurückzugeben. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.
Das Symbol des durchgestrichenen Müllimers auf Batterien oder Akkumulatoren besagt, dass diese am Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sofern Batterien oder Akkumulatoren Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) enthalten, finden Sie das jeweilige chemische Zeichen unterhalb des Symbols des durchgestrichenen Müllimers. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch zurückzugeben. Sie können dies kostenfrei im Handelsgeschäft oder bei einer anderen Sammelstelle in Ihrer Nähe tun. Adressen geeigneter Sammelstellen können Sie von Ihrer Stadt- oder Kommunalverwaltung erhalten.
Batterien können Stoffe enthalten, die schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sind. Besondere Vorsicht ist aufgrund der besonderen Risiken beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien geboten.
Durch die getrennte Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkumulatoren sollen negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.
Bitte vermeiden Sie die Entstehung von Abfällen aus alten Batterien soweit wie möglich, z. B. indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder aufladbare Batterien bevorzugen. Bitte vermeiden Sie die Vermüllung des öffentlichen Raums, indem Sie Batterien oder batteriehaltige Elektro- und Elektronikgeräte nicht achtlos liegenlassen.
Bitte prüfen Sie Möglichkeiten, eine Batterie anstatt der Entsorgung einer Wiederverwendung zuzuführen.
Batterien und Akkus bitte nur in entladenen Zustand abgeben!
Batterien und Akkus, die nicht fest im Produkt verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Der Akku muss zur getrennten Entsorgung entnommen werden. Versuchen Sie NICHT, das Produkt zu öffnen oder zu zerlegen, um den Akku selbst zu entfernen. Der Akku muss von qualifiziertem Fachpersonal entfernt werden.
Hinweis für qualifiziertes Fachpersonal: Um den Akku zu entnehmen, schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie es von der Ladequelle. Entfernen Sie die Hauptabdeckung an der Unterseite des Produkts mit einem geeigneten Werkzeug und entfernen Sie dann die Batteriefachabdeckung. Entfernen Sie die Leiterplatte und brechen Sie den Akku heraus.

7.2 WARTUNG UND PFLEGE

- ⚠

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!
» Trennen Sie das Produkt vor Wartungsarbeiten von der Stromquelle. Alle anderen Wartungsarbeiten als in dieser Anleitung erwähnt sollten von einem professionellen Reparaturzentrum durchgeführt werden. Kontaktieren Sie den Kundendienst für Wartungsarbeiten.

7.3 AUFBEWAHRUNG

- ⚠

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!
» Vermeiden und schützen Sie das Produkt vor Staub, Wasser, Feuchtigkeit, Frost, extremen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.
- Reinigen Sie vor der Lagerung alle Teile wie in Kapitel **REINIGUNG UND PFLEGE** beschrieben.
 - Trocknen Sie das Produkt vor der Lagerung vollständig.
 - Lagern Sie das Produkt stets an einem kühlen und trockenen Ort, bei einer Umgebungstemperatur zwischen -5 °C und +40 °C.
 - Lagern Sie das Produkt für Kinder und Haustiere unzugänglich.

11 GARANTIE

Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**.

11.1 GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde Die ALDI SUISSE Garantie bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht.	
Garantiezeit:	3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme
Garantieleistung:	Kostenfreie Reparatur, Austausch oder Geldrückgabe Keine Transportkosten
Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall von ALDI SUISSE bestimmt wird.	
Um die Garantie in Anspruch zu nehmen: • Wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre ALDI SUISSE Filiale.	

- Die Garantie gilt nicht:**
- **bei Schäden durch Elementarereignisse**. (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), **Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemäße Benutzung**
 - **bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte**
 - **bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern**
 - **bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden**
 - **auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen** (z.B. Akkukapazität)
- Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie weiterhin die Möglichkeit, an der **SERVICESTELLE** Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. Falls die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt.
Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.



MODE D'EMPLOI

LAMPES LOUNGE À LED

LOT DE 4



CASALUX®



SERVICECENTER • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA 842097
BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE **ALDI SUISSSE FILIALE**.
VEUILLEZ VOUS ADRESSER À VOTRE FILIALE **ALDI SUISSSE**.
LA PREGHIAMO DI RICHIEDERE IL NOSTRO PUNTO VENDITA **ALDI (SUISSE)**.
MODELLE/MODELES/MODELLI:
NP-ALL-BM, NP-ALL-SM, NP-ALL-BG, NP-ALL-SG 07/2025

3

ANS GARANTIE

MANUEL D'UTILISATION ORIGINAL

FABRIQUÉ EN CHINE

IMPORTÉ PAR
NORTHPOINT GMBH
BAHRENFELDER STR. 19
22765 HAMBURG
GERMANY



1 GÉNÉRALITÉS



Ce mode d'emploi (ci-après dénommé "mode d'emploi") fait partie intégrante du produit et contient des informations importantes sur la mise en service et l'utilisation.
Lisez attentivement les instructions, en particulier le chapitre sur la **Sécurité**, avant d'utiliser le produit. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves et/ou endommager le produit.
Conservez ces instructions pour une utilisation future et pour référence. Si vous cédez le produit à un tiers, veuillez à lui remettre ce mode d'emploi. Si vous avez besoin d'une copie numérique du mode d'emploi, veuillez contacter le centre de service.

1.1 UTILISATION CONFORME À LA DESTINATION

- N'utilisez le produit que de la manière décrite dans ce manuel. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels, voire des blessures corporelles.
- Blessures potentielles en cas d'utilisation non conforme.
- Le fabricant ou le revendeur n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte.

2 SÉCURITÉ

2.3 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

2.3.1 RISQUE D'ÉLECTROCUTION ET DE SURCHAUFFE !

⚠ AVERTISSEMENT !

- » Une manipulation inappropriée du produit peut entraîner des chocs électriques et des incendies !
- Ne branchez le produit que si la tension de la prise de courant correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique (220 - 240 V~, 50/60 Hz).
- Ne branchez pas le produit sur une multiprise ou une prise multiple.
- Ne branchez le produit que sur une prise murale facilement accessible, afin de pouvoir la débrancher rapidement en cas d'incident.
- Si le câble flexible extérieur du chargeur est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant, son représentant de service ou un spécialiste comparable afin d'éviter tout danger.
- Ne faites pas fonctionner le produit avec une minuterie externe ou un système de télégestion séparé.
- Posez le câble de manière à ce qu'il ne fasse pas trébucher.
- Lors de l'installation, veillez à ce que le produit ne puisse en aucun cas se renverser.
- Le contact avec des pièces sous tension peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- N'ouvrez pas le boîtier, mais confiez la réparation à des spécialistes. Adressez-vous pour cela à un atelier spécialisé. En cas de réparation effectuée par vos soins, de raccordement non conforme ou d'utilisation incorrecte, tout droit à la responsabilité et à la garantie est exclu.
- Ne suspendez aucun objet au-dessus du produitS'assurer que la tension du réseau correspond à la tension d'entrée du produit.
- Le produit ne doit en aucun cas entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Ne versez jamais de liquide dans le produit.
- N'utilisez en aucun cas le produit dans des pièces humides.
- Ne manipulez jamais le produit avec des mains humides.

2.3.2 RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

⚠ AVERTISSEMENT !

- » Une manipulation inappropriée du produit peut entraîner des dommages.
- Ne placez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes.
- N'exposez jamais le produit à des températures élevées ou aux intempéries.
- N'utilisez plus le produit si les composants sont fissurés, fendus ou déformés. Ne remplacez les composants endommagés que par des pièces de rechange d'origine adaptées.
- Ne faites pas fonctionner le produit dans son emballage.

2 SÉCURITÉ

2.1 EXPLICATION DES MOTS DE SIGNALISATION

Les mots de signalisation suivants sont utilisés dans ce manuel, sur le produit et/ou sur l'emballage.

⚠ DANGER !

- » Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

⚠ AVERTISSEMENT !

- » Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

⚠ ATTENTION !

- » Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner une blessure mineure ou modérée.

⚠ ATTENTION !

- » Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.

i REMARQUE

- » Ce mot de signalisation est un mot de signalisation privilégié pour les conseils et les pratiques qui ne sont pas liés à des dommages corporels.

3 PREMIÈRE MISE EN SERVICE

3.1 VÉRIFIER LE PRODUIT ET SON CONTENU

- » Risques pour les enfants et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites (par exemple, les personnes partiellement handicapées, les personnes âgées dont les capacités physiques et mentales sont réduites) ou qui manquent d'expérience et de connaissances (par exemple, les enfants plus âgés).

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de huit ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les risques qui en résultent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les films d'emballage et de protection présentent un risque d'étouffement. Tenez les films d'emballage et de protection hors de portée des enfants.

2.3.3 DANGERS DES BATTERIES !

⚠ AVERTISSEMENT !

- » Une mauvaise utilisation des batteries peut entraîner un risque d'explosion, d'incendie ou de brûlure chimique en cas de fuite du liquide de la batterie.
- Ne jetez pas les batteries au feu.
- N'exposez pas les batteries à la lumière du soleil ou à la chaleur.
- Ne démontez pas et ne court-circuitez pas les batteries. Si vous pensez qu'une batterie a été avalée ou a pénétré dans l'organisme d'une autre manière, consultez immédiatement un médecin.
- Ne touchez pas les batteries qui ont fui. Si vous entrez en contact avec le liquide de la batterie, lavez soigneusement la zone concernée à l'eau claire. Si une fuite de liquide de batterie provoque une réaction cutanée ou entre en contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin.
- Conservez les batteries hors de portée des enfants.
- Portez des gants de protection en cas de fuite de la batterie.
- La batterie est fixe et ne peut pas être remplacée. Lorsque la batterie a atteint sa durée de vie, il faut remplacer l'ensemble du produit.

2.3.4 SOURCE DE LUMIÈRE !

⚠ AVERTISSEMENT !

- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint la fin de sa durée de vie, le luminaire entier doit être remplacé.
- Ne regardez jamais directement la source lumineuse LED ou n'éblouissez pas d'autres personnes ou animaux avec la lampe. Cela peut entraîner des dommages à la rétine.

2.2 EXPLICATION DES SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur le produit ou sur l'emballage.



La station de recharge est exclusivement destinée à une utilisation en intérieur.



Les produits marqués de ce symbole sont conformes à toutes les dispositions communautaires applicables de l'Espace économique européen (déclaration de conformité).



Les produits marqués de ce symbole appartiennent à la classe de protection III (luminaires et station de recharge).



La station de recharge est protégée contre la pénétration de corps étrangers solides d'un diamètre supérieur ou égal à 12,5 mm et contre l'accès avec les doigts.



Protégé contre les corps étrangers solides (Ø ≥ 1,0 mm) et contre les projections d'eau de tous côtés.



Lire les instructions.



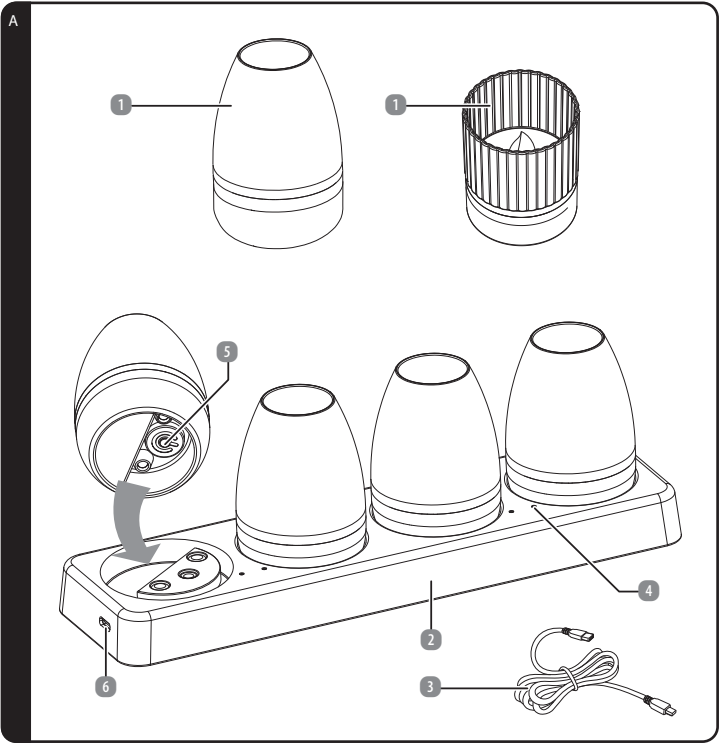
Marquage pour tension continue

4

5

6

4 APERÇU DES PRODUITS



- 1

Lampes LED Lounge
- 2

Station de charge
- 3

Station de charge USB-C
- 4

Indicateur de charge
- 5

Capteur tactile
- 6

Port USB-C

8 DONNÉES TECHNIQUES

LAMPES LOUNGE À LED	
Modèles :	NP-ALL-BM, NP-ALL-SM, NP-ALL-BG, NP-ALL-SG
Ampoules :	1 x LED SMD (blanc chaud, effet scintillant) 1 x LED SMD (blanc chaud, lumière continue) 1 x LED SMD (RGB)
Couleur de lumière :	blanc chaud, RGB
Tension d'entrée :	5 V – max. 300 mA
Batterie :	3,7 V – 330 mAh Li-Polymère
Puissance :	Mode scintillement blanc chaud : max. 0,2 W Mode lumière continue blanc chaud : max. 0,2 W Mode RGB : max. 0,37 W
Type de protection :	IP44
Classe de protection :	III
Dimensions :	NP-ALL-BM, NP-ALL-SM : Ø env. 52 mm, hauteur env. 72 mm NP-ALL-BG, NP-ALL-SG : Ø env. 54 mm, hauteur env. 64 mm
STATION DE CHARGE	
Modèle :	NP-ALL-LSG
Tension d'entrée :	5 V – 1 A
Puissance :	max. 5 W
Type de protection :	IP20
Dimensions :	env. 250 x 70 x 22 mm

5 UTILISATION

5.1 UTILISER LE PRODUIT

5.1.1 RECHARGER LE PRODUIT

- ⚠

AVERTISSEMENT !

» Ne chargez le produit que dans des locaux intérieurs secs. Avant de mettre le produit en service pour la première fois, chargez-le complètement. Pour ce faire, veuillez utiliser uniquement le câble de chargement USB-C fourni 3. Le produit ne doit pas être utilisé pendant le chargement.
1.

Raccorder d'abord le câble de charge USB-C fourni 2 à la station de charge 2 et à un adaptateur secteur USB approprié. Ensuite, branchez l'adaptateur secteur USB sur une prise de courant librement accessible. N'utilisez que des adaptateurs secteur homologués de classe de protection II.
2.

Placez les lampes LED 1 exactement sur les emplacements respectifs de la station de charge 2.
3.

Pendant le chargement, le voyant d'indication 4 de l'emplacement de chargement correspondant s'allume en rouge. Dès que la batterie est entièrement chargée, le voyant d'indication rouge s'éteint. Vous pouvez alors retirer les lampes.

5.1.2 FONCTIONS DU PRODUIT

- Les luminaires à LED 1 disposent de 4 modes d'éclairage différents qui peuvent être sélectionnés par capteur tactile (effet de scintillement, blanc chaud, changement de couleur et couleur fixe).
- Retirez les luminaires LED chargés de la station de charge et placez-les à l'endroit de votre choix.
- Pour allumer les luminaires LED, touchez le capteur tactile 5 qui se trouve sur la face inférieure.
 - Vous obtenez la lumière avec effet scintillant en touchant 1 fois le capteur tactile.
 - Si vous touchez une nouvelle fois le capteur tactile, la lumière passe en mode blanc chaud.
 - Si vous touchez à nouveau le capteur, la lumière passe en mode « changement de couleur ».
 - Si vous touchez le capteur tactile une quatrième fois, vous fixez la couleur qui vient de s'allumer.
 - Si vous touchez le capteur tactile une cinquième fois, vous éteignez le produit.

9 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Northpoint GmbH déclare que le produit portant le numéro de modèle NP-ALL-BM, NP-ALL-SM, NP-ALL-BG, NP-ALL-SG est conforme aux normes prescrites par la loi. Une déclaration de conformité complète peut être obtenue à tout moment par e-mail à support@northpoint.de en mentionnant le numéro de modèle.

6 PANNES ET DÉPANNAGE

i REMARQUE

- » Si le produit ne peut pas être mis en service comme prévu, veuillez contacter le fabricant.

7 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

7.1 NETTOYAGE

- ⚠

DANGER ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

» Débranchez le produit de la prise de courant avant de le nettoyer.
- ⚠

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION OU DE COURT-CIRCUIT !

» Ne plongez jamais le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides. Évitez que de l'eau ou d'autres liquides ne pénètrent dans le boîtier.
- ⚠

ATTENTION ! RISQUE DE COURT-CIRCUIT !

» Retirez les piles du produit avant de le nettoyer.
- ⚠

ATTENTION ! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

» N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ni d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques tels que couteaux, spatules dures et autres. Ceux-ci pourraient endommager les surfaces du produit.

10 INSTRUCTIONS POUR L'ÉLIMINATION

- ♻

Éliminez les emballages en les triant. Mettez le carton avec les vieux papiers et les films dans la collecte des matières recyclables.

- ♻

Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !

Ce marquage signifie que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux. Afin de ne pas nuire à la santé humaine et à l'environnement en raison d'une mise au rebut incontrôlée, recyclez le produit de manière responsable afin d'encourager la réutilisation durable des ressources matérielles.

Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou vous adresser au point de vente où vous avez acheté le produit. Ce produit y sera recyclé dans le respect de l'environnement. Vous êtes légalement tenu de rapporter les anciens appareils électriques après utilisation. Cette élimination est gratuite pour vous.
- ♻

Le symbole de la poubelle barrée sur les piles ou les accumulateurs signifie qu'ils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de leur durée de vie. Si les piles ou les accumulateurs contiennent du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb), vous trouverez le symbole chimique correspondant sous le symbole de la poubelle barrée. Vous êtes légalement tenu de rapporter les piles et accumulateurs usagés après usage. Vous pouvez le faire gratuitement dans votre magasin ou dans un autre point de collecte proche de chez vous. Vous pouvez obtenir les adresses des points de collecte appropriés auprès de votre municipalité ou de votre administration locale.

Les piles peuvent contenir des substances nocives pour l'environnement et la santé humaine.

Il convient d'être particulièrement prudent lors de la manipulation de piles contenant du lithium en raison des risques particuliers qu'elles présentent.

La collecte et le recyclage séparés des piles et accumulateurs usagés doivent permettre d'éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine.

Veuillez éviter autant que possible de produire des déchets de piles usagées, par exemple en privilégiant les piles à plus longue durée de vie ou les piles rechargeables. Veuillez éviter de jeter des déchets dans l'espace public en ne laissant pas négligemment traîner des piles ou des appareils électriques et électroniques contenant des piles.

Veuillez examiner les possibilités de réutiliser une pile au lieu de la jeter.

Veuillez déposer les piles et les accumulateurs uniquement lorsqu'ils sont déchargés !

Les piles et les accumulateurs qui ne sont pas intégrés à demeure dans le produit doivent être retirés et éliminés séparément avant d'être mis au rebut.

La batterie doit être retirée pour être éliminée séparément. N'essayez PAS d'ouvrir ou de démonter le produit pour retirer vous-même la batterie. La batterie doit être retirée par un personnel qualifié.

Remarque à l'attention du personnel qualifié : pour retirer la batterie, éteignez le produit et débranchez-le de la source de charge. Retirez le couvercle principal situé en bas du produit à l'aide d'un outil approprié, puis retirez le couvercle du compartiment de la batterie. Retirez le circuit imprimé et cassez la batterie.

7.2 MAINTENANCE ET ENTRETIEN

- ⚠

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

» Débranchez le produit de la source d'alimentation avant de procéder à son entretien. Tous les travaux d'entretien autres que ceux mentionnés dans ce manuel doivent être effectués par un centre de réparation professionnel. Contactez le service après-vente pour les travaux d'entretien.

7.3 RANGEMENT

- ⚠

ATTENTION ! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

» Évitez et protégez le produit de la poussière, de l'eau, de l'humidité, du gel, des températures extrêmes, de l'humidité élevée et de l'exposition directe au soleil.
- Avant le stockage, nettoyez toutes les pièces comme décrit au chapitre **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**.
 - Séchez complètement le produit avant de le stocker.
 - Stockez toujours le produit dans un endroit frais et sec, à une température ambiante comprise entre -5 °C et 45 °C.
 - Conservez le produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

11 GARANTIE

Veuillez rapporter le produit et le ticket de caisse respectif dans votre filiale ALDI SUISSE .	
11.1 CONDITIONS DE GARANTIE	
Cher client,	
La garantie de d'ALDI SUISSE vous offre grand nombre d'avantages par rapport aux obligations de garantie légales:	
Période de garantie:	3 ans à partir de la réception de la marchandise
Garantie:	Réparation, échange ou remboursement gratuits Pas de coûts de transport
Veuillez noter que le type de garantie est déterminé au cas par cas par ALDI SUISSE .	
Afin de bénéficier de la présente garantie:	
• Rapportez le produit et le ticket de caisse respectif dans votre filiale ALDI SUISSE.	

- La garantie ne s'applique pas:
- **aux dommages causés par un phénomène naturel** (p. ex. foudre, inondation, incendie, gel, etc.), **par un accident, par le transport, par les piles qui ont fui ou par une utilisation non conforme**
 - **aux dommages causés ou aux modifications effectuées par le client/par des tiers**
 - **dans le cas d'un non-respect des recommandations de sécurité et d'entretien ou d'une erreur de manipulation**
 - **à l'entartrement, à la perte de données, aux programmes malveillants et aux brûlures d'écran**
 - **aux pièces d'usure dans le cadre d'une utilisation normale** (p. ex. capacité de charge de la batterie)

À expiration de la période de garantie vous avez toujours la possibilité de faire réaliser vos réparations auprès du **SERVICE APRÈS-VENTE** en payant. Si la réparation ou le devis ne sont pas gratuits dans votre cas, vous en serez alors informé.

L'obligation de garantie légale du fournisseur n'est pas limitée par la présente garantie.

La durée de validité de la garantie ne peut être prolongée que si cette prolongation est prévue par une disposition légale. Dans les pays où la législation en vigueur prévoit une garantie (obligatoire) et/ou une obligation de tenue de stock de pièces détachées et/ou une réglementation des dédommagements, ce sont les obligations minimum prévues par la loi qui seront prises en considération. L'entreprise de service après-vente et le vendeur déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit lors de l'envoi en réparation.



ISTRUZIONI PER L'USO

LAMPADE LOUNGE A LED SET DA 4 UNITÀ

CASALUX®



SERVICECENTER • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA 842097
BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE ALDI SUISSE FILIALE.
VEUILLEZ VOUS ADRESSER À VOTRE FILIALE ALDI SUISSE.
LA PRIÉRIAMO DI RECAR/ SI NEL SUO PUNTO VENDITA ALDI (SUISSE).
MODELLE/MODELLES/MODELLI:
NP-ALL-BM, NP-ALL-SM, NP-ALL-BG, NP-ALL-SG 07/2025

3
ANNI DI GARANZIA

ISTRUZIONI D'USO ORIGINALI

FABBRICATO IN CINA

PRODUKTOR
NORTHPOINT GMBH
BAHRENFELDER STR. 19
22265 HAMBURG
GERMANY



1 INFORMAZIONI GENERALI



Le presenti istruzioni per l'uso (di seguito denominate "istruzioni") sono parte integrante del prodotto e contengono importanti informazioni sulla messa in funzione e sull'utilizzo.
Leggere attentamente le istruzioni, in particolare il capitolo **SICUREZZA**, prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi lesioni e/o danni al prodotto.
Conservare le istruzioni per l'uso e la consultazione futura. Se si cede il prodotto a terzi, assicurarsi di includere queste istruzioni. Se si desidera una copia digitale delle istruzioni, contattare il centro di assistenza.

1.1 UTILIZZO PREVISTO

- Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle presenti istruzioni. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio e può causare danni a cose o addirittura a persone.
- Potenziali lesioni dovute a un uso improprio.
- Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da un uso improprio o non corretto.

1

2.3 ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

2.3.1 RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE E SURRISCALDAMENTO!



AVVERTENZA!

- » L'uso improprio del prodotto può provocare scosse elettriche e incendi!
- Collegare il prodotto solo a una presa di corrente facilmente accessibile, in modo da poterlo scollegare rapidamente dall'alimentazione in caso di guasto.
- Posare il cavo in modo che non costituisca un pericolo di inciampo.
- Quando si installa il prodotto, assicurarsi che non possa ribaltarsi in nessun caso.
- Il contatto con parti sotto tensione può causare gravi lesioni o morte.
- Non aprire l'involucro, ma affidare la riparazione a specialisti. Rivolgersi a un'officina specializzata. La responsabilità e i diritti di garanzia sono esclusi per le riparazioni effettuate dall'utente, il collegamento improprio o il funzionamento non corretto.
- Non appendere oggetti al prodotto.
- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda alla tensione di ingresso del prodotto.
- Il prodotto non deve mai entrare in contatto con acqua o altri liquidi.
- Non riempire mai il prodotto di liquidi.
- Non utilizzare mai il prodotto in ambienti umidi.
- Non toccare mai il prodotto con le mani bagnate.

2.3.2 RISCHIO DI DANNI!



AVVERTENZA!

- » L'uso improprio del prodotto può causare danni.
- Non collocare mai il prodotto su o vicino a superfici calde.
- Non esporre mai il prodotto a temperature o condizioni atmosferiche elevate.
- Non utilizzare il prodotto se i componenti sono incrinati, rotti o deformati. Sostituire i componenti danneggiati solo con ricambi originali adeguati.

4

2 SICUREZZA

2.1 SPIEGAZIONE DELLE PAROLE SEGNALE

Nelle presenti istruzioni, sul prodotto e/o sull'imballaggio vengono utilizzate le seguenti parole di segnalazione.



PERICOLO!

- » Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può causare morte o gravi lesioni.



AVVERTENZA!

- » Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può causare morte o gravi lesioni.



ATTENZIONE!

- » Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può provocare lesioni lievi o moderate.

ATTENZIONE!

- » Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può causare danni materiali.



NOTA

- » Questa parola di segnalazione è una parola di segnalazione preferita per i suggerimenti e le pratiche che non riguardano i danni alla persona.

2



AVVERTENZA!

- » Pericoli per i bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio, persone parzialmente disabili, anziani con ridotte capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e conoscenza (ad esempio, bambini più grandi).
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso del prodotto in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi.
- Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- L'imballaggio e le pellicole protettive comportano un rischio di soffocamento. Tenere l'imballaggio e le pellicole protettive lontano dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il prodotto nella sua confezione.

2.3.3 I PERICOLI DELLE BATTERIE RICARICABILI!



AVVERTENZA!

- » Se si utilizzano le batterie ricaricabili in modo improprio, vi è il rischio di esplosione, incendio o ustioni chimiche dovute alla fuoriuscita del liquido della batteria.
- Non smaltire le batterie nel fuoco.
- Non esporre le batterie alla luce del sole o a fonti di calore illimitate.
- Non smontare o cortocircuitare le batterie.
- Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o sia entrata nel corpo in qualsiasi altro modo, consultare immediatamente un medico.
- Non toccare le batterie che perdono. Se si entra in contatto con il liquido della batteria, lavare accuratamente la zona interessata con abbondante acqua pulita. Se il liquido delle batterie fuoriuscito provoca una reazione cutanea o entra negli occhi, consultare immediatamente un medico.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Indossare guanti protettivi in caso di perdita della batteria.
- La batteria è installata in modo permanente e non può essere sostituita.
- Quando la batteria ha raggiunto la fine della sua vita utile, è necessario sostituire l'intero prodotto.

2.3.4 FONTE DI LUCE!



AVVERTENZA!

- La sorgente luminosa di questo apparecchio non può essere sostituita; Quando la sorgente luminosa ha raggiunto la fine della sua vita utile, l'intero apparecchio deve essere sostituito.
- Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa a LED e non abbagliare con la luce altre persone o animali. Ciò può causare danni alla retina.

5

2.2 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli sono utilizzati in queste istruzioni, sul prodotto o sulla confezione.



La stazione di ricarica è adatta solo all'uso interno.



I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano tutte le normative comunitarie vigenti nello Spazio Economico Europeo (Dichiarazione di conformità).



I prodotti etichettati con questo simbolo appartengono alla classe di protezione III (luci e stazione di ricarica).



La stazione di ricarica è protetta contro l'ingresso di corpi estranei solidi di diametro pari o superiore a 12,5 mm e contro l'accesso delle dita.



Protezione contro corpi estranei solidi (Ø ≥ 1,0 mm) e contro gli spruzzi d'acqua su tutti i lati.



Leggere le istruzioni.



Indicatore per tensione continua

3

3 MESSA IN FUNZIONE INIZIALE

3.1 CONTROLLARE IL PRODOTTO E L'ENTITÀ DELLA CONSEGNA

3.1.1 RISCHIO DI DANNI!



NOTA

- » Se si apre la confezione in modo incauto con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti, il prodotto può danneggiarsi rapidamente.

- Fare molta attenzione all'apertura.
- Togliere il prodotto dall'imballaggio.
- Controllare se la fornitura è completa (vedi capitolo **SOMMARIO DEL PRODOTTO**).
- Controllare se il prodotto o le singole parti sono danneggiate. In tal caso, non utilizzare il prodotto. Contattare il produttore.

6

4

PANORAMICA DEL PRODOTTO

A

1 Luci lounge a LED

2 Stazione di ricarica

3 Stazione di ricarica USB-C

4 Indicazione di ricarica

5 Sensore tattile

6 Collegamento USB-C

8 DATI TECNICI

LAMPADE LOUNGE A LED	
Modelli:	NP-ALL-BM, NP-ALL-SM, NP-ALL-BG, NP-ALL-SG
Illuminante:	1 x LED SMD (bianco caldo, effetto sfarfallio) 1 x LED SMD (bianco caldo, luce continua) 1 x LED SMD (RGB)
Colore della luce:	bianco caldo, RGB
Batteria:	5 V – max. 300 mA
Tensione d'ingresso:	3,7 V – 330 mAh Li-Polymer
Potenza:	Modalità effetto sfarfallio bianco caldo: max. 0,2 W Modalità luce continua bianco caldo: max. 0,2 W Modalità RGB: max. 0,37 W
Classe di protezione:	IP44
Classe di protezione:	III
Dimensioni:	NP-ALL-BM, NP-ALL-SM: Ø circa 52 mm, altezza circa 72 mm NP-ALL-BG, NP-ALL-SG: Ø circa 54 mm, altezza circa 64 mm
STAZIONE DI RICARICA	
Modello:	NP-ALL-LSG
Tensione d'ingresso:	5 V – 1 A
Potenza:	max. 5 W
Classe di protezione:	IP20
Dimensioni:	circa. 250 x 70 x 22 mm

5

UTILIZZO

5.1 UTILIZZARE IL PRODOTTO

5.1.1 RICARICA DEL PRODOTTO

AVVERTENZA!

» Caricare il prodotto solo in ambienti interni asciutti. Caricare completamente il prodotto prima di utilizzarlo per la prima volta. A tale scopo, utilizzare esclusivamente il cavo di ricarica USB-C 3 in dotazione. Il prodotto non deve essere utilizzato durante il processo di ricarica.

1. Collegare innanzitutto il cavo di ricarica USB-C 3 in dotazione alla stazione di ricarica 2 e a un adattatore di rete USB adeguato. Collegare quindi l'adattatore di rete USB a una presa di corrente liberamente accessibile. Utilizzare esclusivamente adattatori di rete testati con classe di protezione II.

2. Posizionare le luci LED 1 esattamente sulla rispettiva stazione di ricarica 2.

3. Durante il processo di ricarica, la spia 4 della rispettiva stazione di ricarica si illumina di rosso. Non appena la batteria è completamente carica, la spia rossa si spegne. A questo punto è possibile rimuovere le luci.

5.1.2 FUNZIONI DEL PRODOTTO

Le luci LED 1 hanno 4 diverse modalità di illuminazione che possono essere selezionate tramite il sensore a sfioramento (effetto tremolante, bianco caldo, cambio di colore e fissaggio del colore). Estrarre le luci LED cariche dalla stazione di ricarica e posizionarle nella posizione desiderata.

• Per accendere le luci LED, toccare il sensore tattile 5 situato sul lato inferiore.

• È possibile accendere la luce con effetto tremolante toccando una volta il sensore.

• Se si tocca nuovamente il sensore, la luce passa alla modalità bianco caldo.

• Toccando nuovamente il sensore, la luce passa alla modalità "cambio colore".

• Toccare il sensore una quarta volta per fissare il colore attualmente illuminato.

• Toccando il sensore una quinta volta, il prodotto si spegne.

8

9

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente Northpoint GmbH dichiara che il prodotto con il numero di modello NP-ALL-BM, NP-ALL-SM, NP-ALL-BG, NP-ALL-SG è conforme agli standard prescritti dalla legge. È possibile ottenere una dichiarazione di conformità completa in qualsiasi momento inviando un'e-mail a support@northpoint.de, indicando il numero del modello.

12

6

GUASTI E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

NOTA

» Se il prodotto non può essere messo in funzione come previsto, contattare il produttore.

7

PULIZIA E CURA

7.1 PULIZIA

PERICOLO! RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!

» Prima di procedere alla pulizia, scollegare il prodotto dalla presa di corrente.

AVVERTENZA: RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA O DI CORTOCIRCUITO!

» Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi. Evitare che l'acqua o altri liquidi penetrino nell'alloggiamento.

ATTENZIONE! PERICOLO DI CORTOCIRCUITO!

» Prima di procedere alla pulizia, rimuovere le batterie dal prodotto.

ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNI!

» Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole di metallo o di nylon o oggetti di pulizia affilati o metallici come coltelli, spatole dure e simili. Questi potrebbero danneggiare le superfici del prodotto.

9

10

ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO

10.1 SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO

Smaltire l'imballaggio in base al tipo. Smaltire il cartone e il cartoncino con la carta e i film di scarto nella raccolta differenziata.

10.2 SMALTIMENTO DI VECCHI APPARECCHI / BATTERIE / BATTERIE RICARICABILI

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili)

I vecchi apparecchi non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici!

Questa etichetta indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Per evitare danni alla salute umana e all'ambiente dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare il prodotto in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Per restituire il vecchio apparecchio, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o rivolgersi al punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto. Il prodotto verrà riciclato nel rispetto dell'ambiente. L'utente è obbligato per legge a restituire i vecchi apparecchi elettronici dopo il loro utilizzo. Lo smaltimento è gratuito per l'utente.

Il simbolo del cassonetto barrato sulle pile o sugli accumulatori indica che non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici al termine della loro vita utile. Se le pile o gli accumulatori contengono mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb), troverete il rispettivo simbolo chimico sotto il simbolo del bidone barrato. Siete obbligati per legge a restituire le vecchie pile e gli accumulatori dopo l'uso. Potete farlo gratuitamente presso un punto vendita o un altro punto di raccolta vicino a voi. Gli indirizzi dei centri di raccolta adatti possono essere richiesti al proprio comune o all'amministrazione locale.

Le pile possono contenere sostanze nocive per l'ambiente e la salute umana.

Occorre prestare particolare attenzione quando si maneggiano batterie contenenti litio, a causa dei rischi specifici che comportano.

La raccolta differenziata e il riciclaggio delle vecchie pile e degli accumulatori dovrebbero evitare effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana.

Evitare il più possibile la produzione di rifiuti da batterie vecchie, ad esempio preferendo batterie con una durata maggiore o batterie ricaricabili. Evitate di sporcare gli spazi pubblici evitando di lasciare in giro batterie o apparecchiature elettriche ed elettroniche contenenti batterie.

Verificate le possibilità di riciclare le pile invece di smaltirle.

Smaltite le pile e le batterie ricaricabili solo quando sono scariche!

Le batterie e le batterie ricaricabili che non sono installate in modo permanente nel prodotto devono essere rimosse e smaltite separatamente prima dello smaltimento.

La batteria ricaricabile deve essere rimossa per essere smaltita separatamente. NON tentare di aprire o smontare il prodotto per rimuovere la batteria. La batteria deve essere rimossa da personale qualificato.

Nota per il personale qualificato: Per rimuovere la batteria, spegnere il prodotto e scollegarlo dalla fonte di ricarica. Rimuovere il coperchio principale sul lato inferiore del prodotto con un attrezzo adatto e quindi rimuovere il coperchio del vano batteria. Rimuovere il circuito stampato ed estrarre la batteria.

13

7.2

MANUTENZIONE E CURA

ATTENZIONE: RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!

» Prima di effettuare interventi di manutenzione, scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione. Tutti gli interventi di manutenzione diversi da quelli indicati nelle presenti istruzioni devono essere eseguiti da un centro di riparazione professionale. Per gli interventi di manutenzione, contattare il servizio clienti.

7.3

IMMAGAZZINAMENTO

ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNI!

» Evitare e proteggere il prodotto da polvere, acqua, umidità, gelo, temperature estreme, umidità elevata e luce solare diretta.

• Prima dell'immagazzinamento, pulire tutte le parti come descritto nel capitolo **PULIZIA E CURA**.

• Asciugare completamente il prodotto prima di riporlo.

• Conservare sempre il prodotto in un luogo fresco e asciutto a una temperatura ambiente compresa tra -5 °C e 45 °C. Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e animali domestici.

• Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.

• Assicurare il prodotto contro lo scivolamento.

• Utilizzare corde di gomma, cinghie a cricchetto o mezzi simili.

10

11

GARANZIA

La preghiamo di recarsi nella sua filiale ALDI SUISSE con il prodotto e il relativo scontrino di cassa.

11.1 CONDIZIONI DI GARANZIA

Gentile cliente

La garanzia ALDI SUISSE le offre vantaggi ben superiori rispetto a quanto previsto dall'obbligo di garanzia legale:

Durata della garanzia:	3 anni a partire dal momento di ricezione della merce
Garanzia:	Riparazione, sostituzione o rimborso gratuiti Nessun costo di trasporto

La preghiamo di tenere presente che il tipo di garanzia viene definito caso per caso da ALDI SUISSE.

Per attivare la garanzia la preghiamo di:

• Recarsi nella sua filiale ALDI SUISSE con il prodotto e il relativo scontrino di cassa.

14



ISTRUZIONI PER L'USO

LAMPADE LOUNGE A LED

SET DA 4 UNITÀ



CASALUX®



ASSISTENZA POST-VENDITA	842097
LO PREGHIAMO DI RECARSI NEL SUO PUNTO VENDITA ALDI	
MODELLI: NP-ALL-BM, NP-ALL-SM, NP-ALL-BG, NP-ALL-SG 07/2025	

3
ANNI DI GARANZIA

ISTRUZIONI D'USO ORIGINALI

FABBRICATO IN CINA

PRODUTTORE
NORTHPOINT GMBH
BAHRENFELDER STR. 19
22765 HAMBURG
GERMANY



1 INFORMAZIONI GENERALI



Le presenti istruzioni per l'uso (di seguito denominate "istruzioni") sono parte integrante del prodotto e contengono importanti informazioni sulla messa in funzione e sull'utilizzo.

Leggere attentamente le istruzioni, in particolare il capitolo **SI**UREZZA, prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi lesioni e/o danni al prodotto.

Conservare le istruzioni per l'uso e la consultazione futura. Se si cede il prodotto a terzi, assicurarsi di includere queste istruzioni. Se si desidera una copia digitale delle istruzioni, contattare il centro di assistenza.

1.1 UTILIZZO PREVISTO

- Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle presenti istruzioni. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio e può causare danni a cose o addirittura a persone.
- Potenziali lesioni dovute a un uso improprio.
- Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da un uso improprio o non corretto.

1

2.3 ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

2.3.1 RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE E SURRISCALDAMENTO!



AVVERTENZA!

- » L'uso improprio del prodotto può provocare scosse elettriche e incendi!

- Collegare il prodotto solo a una presa di corrente facilmente accessibile, in modo da poterlo scollegare rapidamente dall'alimentazione in caso di guasto.
- Posare il cavo in modo che non costituisca un pericolo di inciampo.
- Quando si installa il prodotto, assicurarsi che non possa ribaltarsi in nessun caso.
- Il contatto con parti sotto tensione può causare gravi lesioni o morte.
- Non aprire l'involucro, ma affidare la riparazione a specialisti. Rivolgersi a un'officina specializzata. La responsabilità e i diritti di garanzia sono esclusi per le riparazioni effettuate dall'utente, il collegamento improprio o il funzionamento non corretto.
- Non appendere oggetti al prodotto.
- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda alla tensione di ingresso del prodotto.
- Il prodotto non deve mai entrare in contatto con acqua o altri liquidi.
- Non riempire mai il prodotto di liquidi.
- Non utilizzare mai il prodotto in ambienti umidi.
- Non toccare mai il prodotto con le mani bagnate.

2.3.2 RISCHIO DI DANNI!



AVVERTENZA!

- » L'uso improprio del prodotto può causare danni.

- Non collocare mai il prodotto su o vicino a superfici calde.
- Non esporre mai il prodotto a temperature o condizioni atmosferiche elevate.
- Non utilizzare il prodotto se i componenti sono incrinati, rotti o deformati. Sostituire i componenti danneggiati solo con ricambi originali adeguati.

4

2 SICUREZZA

2.1 SPIEGAZIONE DELLE PAROLE SEGNALE

Nelle presenti istruzioni, sul prodotto e/o sull'imballaggio vengono utilizzate le seguenti parole di segnalazione.



PERICOLO!

- » Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può causare morte o gravi lesioni.



AVVERTENZA!

- » Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può causare morte o gravi lesioni.



ATTENZIONE!

- » Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può provocare lesioni lievi o moderate.

ATTENZIONE!

- » Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può causare danni materiali.



NOTA

- » Questa parola di segnalazione è una parola di segnalazione preferita per i suggerimenti e le pratiche che non riguardano i danni alla persona.

2



AVVERTENZA!

- » Pericoli per i bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio, persone parzialmente disabili, anziani con ridotte capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e conoscenza (ad esempio, bambini più grandi).

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso del prodotto in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi.
- Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- L'imballaggio e le pellicole protettive comportano un rischio di soffocamento. Tenere l'imballaggio e le pellicole protettive lontano dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il prodotto nella sua confezione.

2.3.3 I PERICOLI DELLE BATTERIE RICARICABILI!



AVVERTENZA!

- » Se si utilizzano le batterie ricaricabili in modo improprio, vi è il rischio di esplosione, incendio o ustioni chimiche dovute alla fuoriuscita del liquido della batteria.

- Non smaltire le batterie nel fuoco.
- Non esporre le batterie alla luce del sole o a fonti di calore illimitate.
- Non smontare o cortocircuitare le batterie.
- Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o sia entrata nel corpo in qualsiasi altro modo, consultare immediatamente un medico.
- Non toccare le batterie che perdono. Se si entra in contatto con il liquido della batteria, lavare accuratamente la zona interessata con abbondante acqua pulita. Se il liquido delle batterie fuoriuscito provoca una reazione cutanea o entra negli occhi, consultare immediatamente un medico.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Indossare guanti protettivi in caso di perdita della batteria.
- La batteria è installata in modo permanente e non può essere sostituita.
- Quando la batteria ha raggiunto la fine della sua vita utile, è necessario sostituire l'intero prodotto.

2.3.4 FONTE DI LUCE!



AVVERTENZA!

- La sorgente luminosa di questo apparecchio non può essere sostituita; Quando la sorgente luminosa ha raggiunto la fine della sua vita utile, l'intero apparecchio deve essere sostituito.
- Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa a LED e non abbagliare con la luce altre persone o animali. Ciò può causare danni alla retina.

5

2.2 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli sono utilizzati in queste istruzioni, sul prodotto o sulla confezione.



La stazione di ricarica è adatta solo all'uso interno.



I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano tutte le normative comunitarie vigenti nello Spazio Economico Europeo (Dichiarazione di conformità).



I prodotti etichettati con questo simbolo appartengono alla classe di protezione III (luci e stazione di ricarica).



La stazione di ricarica è protetta contro l'ingresso di corpi estranei solidi di diametro pari o superiore a 12,5 mm e contro l'accesso delle dita.



Protezione contro corpi estranei solidi (Ø ≥ 1,0 mm) e contro gli spruzzi d'acqua su tutti i lati.



Leggere le istruzioni.



Indicatore per tensione continua

3

3 MESSA IN FUNZIONE INIZIALE

3.1 CONTROLLARE IL PRODOTTO E L'ENTITÀ DELLA CONSEGNA

3.1.1 RISCHIO DI DANNI!



NOTA

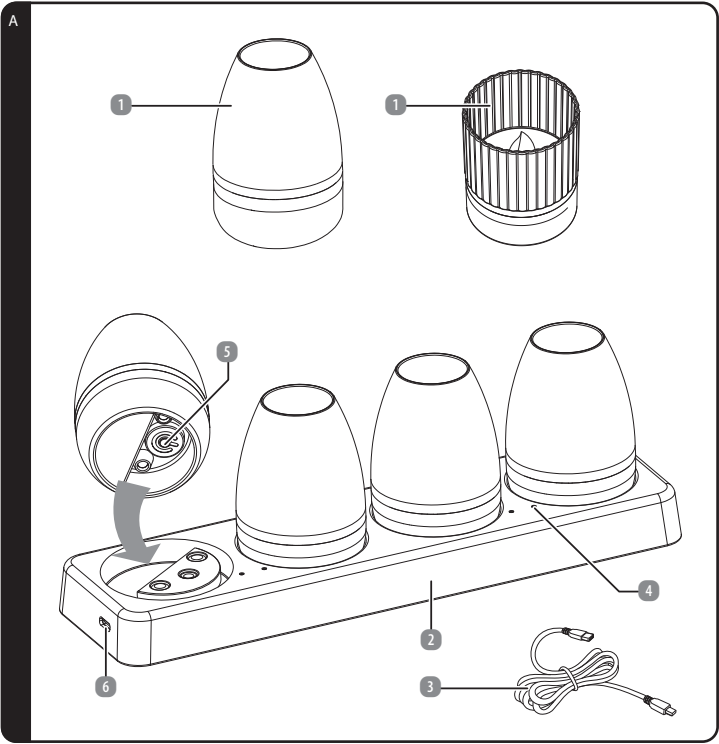
- » Se si apre la confezione in modo incauto con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti, il prodotto può danneggiarsi rapidamente.

- Fare molta attenzione all'apertura.

- Togliere il prodotto dall'imballaggio.
- Controllare se la fornitura è completa (vedi capitolo **SOMMARIO DEL PRODOTTO**).
- Controllare se il prodotto o le singole parti sono danneggiate. In tal caso, non utilizzare il prodotto. Contattare il produttore.

6

4 PANORAMICA DEL PRODOTTO



- 1 Luci lounge a LED
- 2 Stazione di ricarica
- 3 Stazione di ricarica USB-C
- 4 Indicazione di ricarica
- 5 Sensore tattile
- 6 Collegamento USB-C

8 DATI TECNICI

LAMPADE LOUNGE A LED	
Modelli:	NP-ALL-BM, NP-ALL-SM, NP-ALL-BG, NP-ALL-SG
Illuminante:	1 x LED SMD (bianco caldo, effetto sfarfallio) 1 x LED SMD (bianco caldo, luce continua) 1 x LED SMD (RGB)
Colore della luce:	bianco caldo, RGB
Batteria:	5 V – max. 300 mA
Tensione d'ingresso:	3,7 V – 330 mAh Li-Polymer
Potenza:	Modalità effetto sfarfallio bianco caldo: max. 0,2 W Modalità luce continua bianco caldo: max. 0,2 W Modalità RGB: max. 0,37 W
Classe di protezione:	IP44
Classe di protezione:	III
Dimensioni:	NP-ALL-BM, NP-ALL-SM: Ø circa 52 mm, altezza circa 72 mm NP-ALL-BG, NP-ALL-SG: Ø circa 54 mm, altezza circa 64 mm
STAZIONE DI RICARICA	
Modello:	NP-ALL-LSG
Tensione d'ingresso:	5 V – 1 A
Potenza:	max. 5 W
Classe di protezione:	IP20
Dimensioni:	circa. 250 x 70 x 22 mm

5 UTILIZZO

5.1 UTILIZZARE IL PRODOTTO

5.1.1 RICARICA DEL PRODOTTO

- AVVERTENZA!**
- » Caricare il prodotto solo in ambienti interni asciutti. Caricare completamente il prodotto prima di utilizzarlo per la prima volta. A tale scopo, utilizzare esclusivamente il cavo di ricarica USB-C **3** in dotazione. Il prodotto non deve essere utilizzato durante il processo di ricarica.
1. Collegare innanzitutto il cavo di ricarica USB-C **3** in dotazione alla stazione di ricarica **2** e a un adattatore di rete USB adeguato. Collegare quindi l'adattatore di rete USB a una presa di corrente liberamente accessibile. Utilizzare esclusivamente adattatori di rete testati con classe di protezione II.
 2. Posizionare le luci LED **1** esattamente sulla rispettiva stazione di ricarica **2**.
 3. Durante il processo di ricarica, la spia **4** della rispettiva stazione di ricarica si illumina di rosso. Non appena la batteria è completamente carica, la spia rossa si spegne. A questo punto è possibile rimuovere le luci.

5.1.2 FUNZIONI DEL PRODOTTO

- Le luci LED **1** hanno 4 diverse modalità di illuminazione che possono essere selezionate tramite il sensore a sfioramento (effetto tremolante, bianco caldo, cambio di colore e fissaggio del colore).
- Estrarre le luci LED cariche dalla stazione di ricarica e posizionarle nella posizione desiderata.
- Per accendere le luci LED, toccare il sensore tattile **5** situato sul lato inferiore.
 - È possibile accendere la luce con effetto tremolante toccando una volta il sensore.
 - Se si tocca nuovamente il sensore, la luce passa alla modalità bianco caldo.
 - Toccando nuovamente il sensore, la luce passa alla modalità "cambio colore".
 - Toccare il sensore una quarta volta per fissare il colore attualmente illuminato.
 - Toccando il sensore una quinta volta, il prodotto si spegne.

9 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente Northpoint GmbH dichiara che il prodotto con il numero di modello NP-ALL-BM, NP-ALL-SM, NP-ALL-BG, NP-ALL-SG è conforme agli standard prescritti dalla legge. È possibile ottenere una dichiarazione di conformità completa in qualsiasi momento inviando un'e-mail a support@northpoint.de, indicando il numero del modello.

6 GUASTI E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

i NOTA

- » Se il prodotto non può essere messo in funzione come previsto, contattare il produttore.

7 PULIZIA E CURA

7.1 PULIZIA

PERICOLO! RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!

- » Prima di procedere alla pulizia, scollegare il prodotto dalla presa di corrente.

AVVERTENZA: RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA O DI CORTOCIRCUITO!

- » Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi. Evitare che l'acqua o altri liquidi penetrino nell'alloggiamento.

ATTENZIONE! PERICOLO DI CORTOCIRCUITO!

- » Prima di procedere alla pulizia, rimuovere le batterie dal prodotto.

ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNI!

- » Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole di metallo o di nylon o oggetti di pulizia affilati o metallici come coltelli, spatole dure e simili. Questi potrebbero danneggiare le superfici del prodotto.

10 ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO

10.1 SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO



Questo simbolo indica come separare correttamente i materiali della confezione per lo smaltimento. La confezione di carta deve essere smaltita con la carta e le confezioni in plastica, metallo o materiali misti nella relativa raccolta differenziata.

10.2 SMALTIMENTO DI VECCHI APPARECCHI / BATTERIE / BATTERIE RICARICABILI

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili)



I vecchi apparecchi non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici!

Questa etichetta indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Per evitare danni alla salute umana e all'ambiente dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare il prodotto in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il vecchio apparecchio, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o rivolgersi al punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto. Il prodotto verrà riciclato nel rispetto dell'ambiente. L'utente è obbligato per legge a restituire i vecchi apparecchi elettrici dopo il loro utilizzo. Lo smaltimento è gratuito per l'utente.



Il simbolo del cassetto barrato sulle pile o sugli accumulatori indica che non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici al termine della loro vita utile. Se le pile o gli accumulatori contengono mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb), troverete il rispettivo simbolo chimico sotto il simbolo del bidone barrato. Siete obbligati per legge a restituire le vecchie pile e gli accumulatori dopo l'uso. Potete farlo gratuitamente presso un punto vendita o un altro punto di raccolta vicino a voi. Gli indirizzi dei centri di raccolta adatti possono essere richiesti al proprio comune o all'amministrazione locale. Le pile possono contenere sostanze nocive per l'ambiente e la salute umana. Occorre prestare particolare attenzione quando si maneggiano batterie contenenti litio, a causa dei rischi specifici che comportano. La raccolta differenziata e il riciclaggio delle vecchie pile e degli accumulatori dovrebbero evitare effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana. Evitare il più possibile la produzione di rifiuti da batterie vecchie, ad esempio preferendo batterie con una durata maggiore o batterie ricaricabili. Evitate di sporcare gli spazi pubblici evitando di lasciare in giro batterie o apparecchiature elettriche ed elettroniche contenenti batterie. Verificate le possibilità di riciclare le pile invece di smaltirle. Smaltite le pile e le batterie ricaricabili solo quando sono scariche! Le batterie e le batterie ricaricabili che non sono installate in modo permanente nel prodotto devono essere rimosse e smaltite separatamente prima dello smaltimento. La batteria ricaricabile deve essere rimossa per essere smaltita separatamente. NON tentare di aprire o smontare il prodotto per rimuovere la batteria. La batteria deve essere rimossa da personale qualificato. Nota per il personale qualificato: Per rimuovere la batteria, spegnere il prodotto e scollegarlo dalla fonte di ricarica. Rimuovere il coperchio principale sul lato inferiore del prodotto con un attrezzo adatto e quindi rimuovere il coperchio del vano batteria. Rimuovere il circuito stampato ed estrarre la batteria.

7.2 MANUTENZIONE E CURA

ATTENZIONE: RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!

- » Prima di effettuare interventi di manutenzione, scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione. Tutti gli interventi di manutenzione diversi da quelli indicati nelle presenti istruzioni devono essere eseguiti da un centro di riparazione professionale. Per gli interventi di manutenzione, contattare il servizio clienti.

7.3 IMMAGAZZINAMENTO

ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNI!

- » Evitare e proteggere il prodotto da polvere, acqua, umidità, gelo, temperature estreme, umidità elevata e luce solare diretta.
- Prima dell'immagazzinamento, pulire tutte le parti come descritto nel capitolo **PULIZIA E CURA**.
- Asciugare completamente il prodotto prima di riporlo.
- Conservare sempre il prodotto in un luogo fresco e asciutto a una temperatura ambiente compresa tra -5 °C e 45 °C. Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Assicurare il prodotto contro lo scivolamento.
- Utilizzare corde di gomma, cinghie a cricchetto o mezzi simili.

11 GARANZIA

Per attivare la garanzia è necessario recarsi nel punto vendita ALDI in cui il prodotto è stato acquistato.

11.1 CONDIZIONI DI GARANZIA CONVENZIONALE

Gentile cliente, La garanzia convenzionale ALDI S.r.L. (di seguito: garanzia) si aggiunge alla garanzia legale di due anni del venditore prevista dal Codice del Consumo, consentendole di richiedere, alle condizioni che seguono, le seguenti prestazioni:	
Durata della garanzia:	3 anni dalla data di acquisto o di consegna della merce
Prestazioni:	Riparazione, sostituzione o rimborso gratuiti Nessun costo di trasporto
ALDI si riserva di valutare caso per caso quale delle sopra indicate modalità di prestazione della garanzia applicare. Per attivare la garanzia la preghiamo di: • Recarsi nel punto vendita in cui prodotto è stato acquistato e tenere a portata di mano la scheda di garanzia compilata e la ricevuta o lo scontrino originale	

La garanzia non si estende a danni causati da:

- **eventi naturali** (p.es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), **incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido** oppure **utilizzo improprio**
- **danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi**
- **inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso**
- **calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo**
- **Sono esclusi dalla presente garanzia i componenti prevedibilmente soggetti ad usura (ad es. lampade, batterie, pneumatici ecc.)**

La presente garanzia si aggiunge alla garanzia legale ed i conseguenti diritti previsti dalla legge a favore dei consumatori, che acquistano i prodotti nei punti vendita di **ALDI S.r.L.**, non sono in alcun modo pregiudicati e/o limitati dalla presente garanzia ai sensi degli articoli da 128 a 135 del Codice del Consumo ove tali prodotti presentino un difetto di conformità nei 24 mesi successivi alla data di acquisto o consegna. Il difetto deve essere denunciato entro 2 mesi dalla scoperta.
Per maggiori dettagli rinviamo al seguente link **www.aldi-service.it** sul nostro sito web.
Per quanto riguarda l'informativa ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. 196/2003) si rinvia al sito: **https://www.aldi.it/informativa-sulla-privacy/**.



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

LED TÁRSALGÓ FÉNYEK

4 DARABOS KÉSZLET



CASALUX®



JAVÍTÓSZOLGÁLATI HOTLINE	842097
KÉRJÜNK FORDULJON A MAGYARORSZÁGI ALDI ÁRUHÁZAKHOZ.	
A FOCUSZTÁRSI CIKUS TÍPUSA: NP-ALL-BM, NP-ALL-SM, NP-ALL-BG, NP-ALL-SG	
07/2025	

3
ÉV JÓTÁLLÁS

EREDETI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

KINAI GYÁRTMÁNY

GERMANY
22265 HAMBURG
BAHNFELDSTR. 19
NORTHPOINT GMBH

IMPORTÁLTA



1 ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK



Ez a használati utasítás (a továbbiakban: "használati utasítás") a termék részét képezi, és fontos információkat tartalmaz az üzembe helyezéssel és a használattal kapcsolatban.

A termék használatát előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat, különösen a **Biztonság** fejezetet. Az utasítások figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést és/vagy a termék károsodását eredményezheti.

Őrizze meg ezeket az utasításokat a későbbi használat és hivatkozás céljából. Ha a terméket harmadik félnek adja át, feltétlenül adja át ezeket az utasításokat. Ha az utasítások digitális másolatára van szüksége, kérjük, forduljon a szervízközponthoz.

1.1 RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

- Kizárólag a jelen használati utasításban leírtak szerint használja a terméket. Minden más használat nem megfelelőnek minősül, és anyagi károkat vagy akár személyi sérülést is okozhat.
- A nem megfelelő használatból eredő lehetséges sérülések.
- A gyártó vagy a kereskedő nem vállal felelősséget a nem megfelelő vagy helytelen használatból eredő károkért.

2 BIZTONSÁG

2.1 A JELSZAVAK MAGYARÁZATA

A következő jelszavakat használják ebben a használati utasításban, a terméken és/vagy a csomagoláson.

⚠ VESZÉLY!

- » Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerüljük el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet.

⚠ FIGYELEM!

- » Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerüljük el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

⚠ VIGYÁZAT!

- » Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

⚠ VIGYÁZAT!

- » Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerüljük el, anyagi kárhoz vezethet.

i MEGJEGYZÉS

- » Ez a jelzőszó a személyi sérüléssel nem kapcsolatos tippek és gyakorlatok kedvelt jelzőszava.

1

2

3

2.3 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.3.1 ÁRAMÚTÉS ÉS TÚLMELEGEDÉS VESZÉLYE!

⚠ FIGYELEM!

- » A termék helytelen kezelése áramütéshez és tűzveszélyhez vezethet!

- Csak akkor csatlakoztassa a terméket, ha a konnektor hálózati feszültsége megfelel a címtáblán feltüntetett adatnak (220-240 V~, 50/60 Hz).
- Ne csatlakoztassa a terméket konnektorba vagy több aljzatból álló konnektorba.
- A terméket csak könnyen hozzáférhető fali aljzathoz csatlakoztassa, hogy meghibásodás esetén gyorsan le tudja választani a hálózatról.
- Ha a töltő külső hajlékony kábele megsérül, azt a veszélyek elkerülése érdekében csak a gyártó, annak szervize vagy egy hasonló szakember cserélheti ki.
- Ne működtesse a terméket külső időzítővel vagy külön távirányítóval.
- A kábelt úgy fektesse le, hogy az ne jelentsen botlásveszélyt.
- A termék felállításakor ügyeljen arra, hogy az semmilyen körülmények között ne borulhasson fel.
- A feszültség alatt álló alkatrészek megérintése súlyos sérülést vagy halált okozhat.
- Ne nyissa ki a készülékházat, hanem bízza a javítást szakemberekre. Forduljon e célból szakszervízhez. A felhasználó által elvégzett javítások, a helytelen csatlakoztatás vagy a helytelen üzemeltetés esetén a felelősség és a garanciális igény kizárva.
- Ne akasszon semmilyen tárgyat a termék fölé.
- Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megfelel a termék bemeneti feszültségének.
- A termék semmilyen körülmények között nem érintkezhet vízzel vagy más folyadékkal.
- Soha ne töltsse a terméket folyadékkal.
- Soha ne használja a terméket nedves helyiségben. Soha ne érintse meg a terméket nedves kézzel.

2.3.2 KÁRVESZÉLY!

⚠ FIGYELEM!

- » A termék nem megfelelő kezelése károsodáshoz vezethet.

- Soha ne helyezze a terméket forró felületekre vagy azok közelébe.
- Soha ne tegye ki a terméket magas hőmérsékletnek vagy időjárási körülményeknek, és ne használja a terméket, ha az alkatrészek repedtek, töröttek vagy deformáltak.
- A sérült alkatrészeket csak megfelelő eredeti pótalkatrészekkel cserélje ki.

4

⚠ FIGYELEM!

- » A gyermekek és a csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (pl. mozgáskorlátozottak, csökkent fizikai és szellemi képességű idősök) vagy a tapasztalat és ismeretek hiánya (pl. idősebb gyermekek) veszélyeztetése.

- Ezt a terméket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy a termék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették a termékkel járó veszélyeket.
- A gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A csomagolás és a védőfóliák esetén fennáll a fulladás veszélye. A csomagolást és a védőfóliákat tartsa távol a gyermekektől.
- Ne üzemeltesse a terméket a csomagolásában.

2.3.3 VESZÉLYEK AZ ÚJRATÖLTHETŐ ELEMEKBŐL!

⚠ FIGYELEM!

- » Ha helytelenül használja az újratölthető elemeket, fennáll a robbanás, tűz vagy kémiai égési sérülések veszélye a szivárgó akkumulátorfolyadékok miatt.

- Ne dobja az elemeket tűzbe.
- Ne tegye ki az elemeket korlátlan napfénynek vagy hőnek.
- Ne szedje szét az elemeket, és ne zárja rövidre őket.
- Ha azt gyanítja, hogy elemet nyeltek le vagy más módon került a szervezetbe, azonnal forduljon orvoshoz.
- Ne érintse meg a szivárgó elemeket. Ha mégis érintkezésbe kerül az akkumulátor folyadékaival, alaposan mossa le az érintett területet bő, tiszta vízzel. Ha a szivárgó elemfolyadék bőrreakciót okoz vagy a szemébe kerül, azonnal forduljon orvoshoz.
- Tartsa az elemeket gyermekek elől elzárva.
- Akkumulátor szivárgás esetén viseljen védőkesztyűt.
- Az akkumulátor tartósan be van építve, és nem cserélhető ki. Ha az akkumulátor elérte élettartama végét, az egész terméket ki kell cserélni.

2.3.4 FÉNYFORRÁS!

⚠ FIGYELEM!

- Ennek a lámpatestnek a fényforrása nem cserélhető; ha a fényforrás elérte élettartama végét, a teljes lámpatestet ki kell cserélni.
- Soha ne nézzen közvetlenül a LED-es fényforrásba, és ne világítson a fényt más emberek vagy állatok szemébe. Ez károsíthatja a retinát.

5

2.2 JELMAGYARÁZAT

A következő szimbólumokat használják ebben a használati utasításban, a terméken vagy a csomagoláson.



A töltőállomás csak beltéri használatra alkalmas.



Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek megfelelnek az Európai Gazdasági Térség valamennyi vonatkozó közösségi előírásának (Megfelelőségi nyilatkozat).



Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek a III. védelmi osztályba tartoznak (világítás és töltőállomás).



Minden oldalról védett szilárd idegen testek (Ø ≥ 1,0 mm) és a fröccsenő víz ellen



A töltőállomás védett a legalább 12,5 mm átmérőjű szilárd idegen tárgyak behatolása és az ujjak hozzáférése ellen.



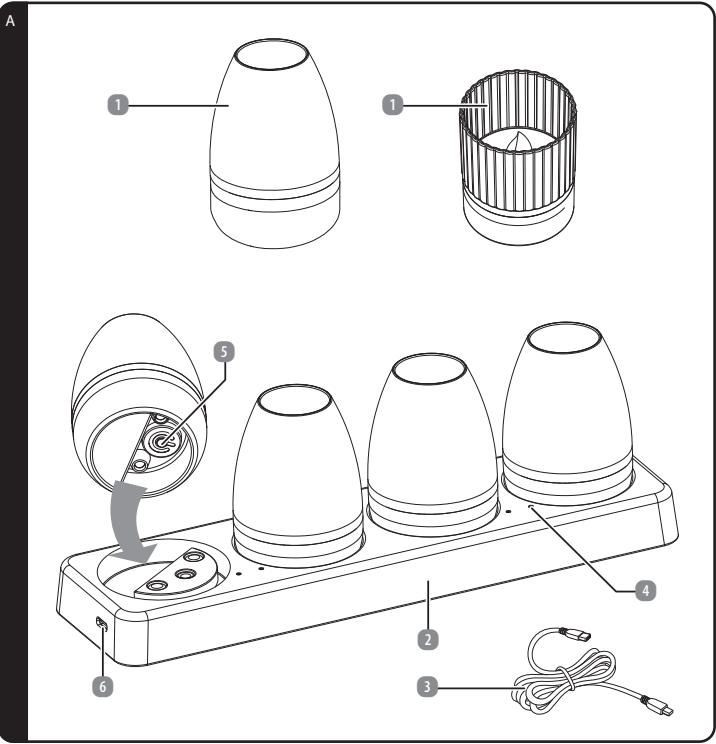
Olvassa el az utasításokat.



Az egyenáramú feszültség jelzője.

6

4 TERMÉK ÁTTEKINTÉS



- 1 LED társalgó fények
- 2 Töltőállomás
- 3 USB-C töltőállomás
- 4 Töltés jelzése
- 5 Érintésérzékelő
- 6 USB-C csatlakozás

7

8 MŰSZAKI ADATOK

LED TÁRSALGÓ FÉNYEK	
Modellek:	NP-ALL-BM, NP-ALL-SM, NP-ALL-BG, NP-ALL-SG
Izzó:	1 x SMD LED (meleg fehér, villódzó hatás) 1 x SMD LED (meleg fehér, folyamatos fény) 1 x SMD LED (RGB)
Világos szín:	meleg fehér, RGB
Bemeneti feszültség:	5 V – max. 300 mA
Akkumulátor:	3,7 V – 330 mAh Li-polimer
Teljesítmény:	Meleg fehér villódzó effekt üzemmód: max. 0,2 W Melegfehér folyamatos fény üzemmód: max. 0,2 W RGB üzemmód: max. 0,37 W
Védelmi osztály:	IP44
Védelmi kategória:	III
Méretek:	NP-ALL-BM, NP-ALL-SM: Ø kb. 52 mm, magasság kb. 72 mm NP-ALL-BG, NP-ALL-SG: Ø kb. 54 mm, magasság kb. 64 mm
TÖLTŐÁLLOMÁS	
Modell:	NP-ALL-LSG
Bemeneti feszültség:	5 V – 1 A
Teljesítmény:	max. 5 W
Védelmi osztály:	IP20
Méretek:	kb. 250 x 70 x 22 mm

9 MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Northpoint GmbH kijelenti, hogy a NP-ALL-BM, NP-ALL-SM, NP-ALL-BG, NP-ALL-SG típusszámú termék megfelel a jogszabályban előírt szabványoknak. A teljes megfeleléségi nyilatkozatot bármikor megkaphatja a support@northpoint.de e-mail címen, a típusszám megadásával.

5 HASZNÁLJA A CÍMET

5.1 TERMÉK HASZNÁLATA

5.1.1 A TERMÉK TÖLTÉSE

- ⚠ FIGYELEM!**
- » A terméket csak száraz, zárt helyen töltsse fel. Az első használat előtt töltsse fel teljesen a terméket. Kérjük, csak a mellékelt USB-C töltőkábelt **3** használja. A termék a töltési folyamat alatt nem szabad működtetni.

- Először csatlakoztassa a mellékelt USB-C töltőkábelt **3** a töltőállomáshoz **2** és egy megfelelő USB hálózati adapterhez. Ezután csatlakoztassa az USB hálózati adaptert egy szabadon hozzáférhető aljzatba. Csak II. védelmi osztályú, bevizsgált hálózati adaptereket használjon.
- Helyezze a LED-lámpákat **1** pontosan a megfelelő töltőállomásra **2**.
- A töltési folyamat során az adott töltőállomás jelzőfénye **4** pirosan világít. Amint az akkumulátor teljesen feltöltődött, a piros jelzőfény kialszik. Most már eltávolíthatja a lámpákat.

5.1.2 A TERMÉK FUNKCIÓI

A LED-lámpák **1** 4 különböző fénymóddal rendelkeznek, amelyek az érzítésérzékelő segítségével választhatók ki (villódzó hatás, meleg fehér, szímváltás és színrögztetés).

Vegye ki a feltöltött LED-lámpákat a töltőállomásból, és helyezze őket a kívánt helyre.

- A LED-fények bekapcsolásához érintse meg az alján található érzítésérzékelőt **5**.
- A villódzó hatású fényt az érzítésérzékelő egyszeri megérintésével kapcsolhatja be.
- Ha másodszor is megérinti az érzítésérzékelőt, a fény meleg fehér üzemmódba kapcsol.
- Ha ismét megérinti az érzékelőt, a fény „szímváltó üzemmódba” kapcsol.
- Ha negyedszer is megérinti az érzítésérzékelőt, rögzíti az éppen világító szint.
- Ha ötödször is megérinti az érzítésérzékelőt, a termék kikapcsol.

8

10 ELTÁVOLÍTÁSI UTASÍTÁSOK

10.1 CSOMAGOLÁS ÁRTALMATLANÍTÁSA

-  Az Ön termék olyan csomagolásban van, amely megvédi azt az esetleges szállítási károktól. A csomagolások újrafelhasználhatók, és könnyen visszavezethetők a nyersanyagok körforgásába. A kartonpapírt és keménypapírt dobja a hulladékpapír közé, a fóliákat vezesse vissza az újrahasznosítási körforgatamba.

10.2 RÉGI KÉSZÜLÉKEK / ELEMEK / ÚJRATÖLTHETŐ ELEMEK ÁRTALMATLANÍTÁSA

(Az Európai Unióban és más, az újrahasznosítható anyagok elkülönített gyűjtési rendszerével rendelkező európai országokban alkalmazandó.)

-  Készülékét ne dobja a háztartási hulladékb. A 2012/19/EU irányelv alapján élettartama végén a készüléket egy speciális ártalmatlanítási folyamatba kell bevezetni. Ennek során a készülékben található nyersanyagokat újrahasznosítják és a folyamat csökkenti a környezet terhelését. A régi készüléket egy elektromos hulladékokat gyűjtő helyen, vagy egy hulladékdarban adja le. További információkat a helyi hulladékkezelő vállalattól, vagy helyi önkormányzattól kaphat.

-  Az elemeken és akkumulátorokon található áthúzott szemetesedény szimbólum azt jelzi, hogy élettartamuk végén nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani őket. Ha az elemek vagy akkumulátorok higant (Hg), kadmiumot (Cd) vagy ólmot (Pb) tartalmaznak, akkor az áthúzott kuka szimbóluma alatt a megfelelő kémiai jelzést találja. A régi elemeket és akkumulátorokat használat után törvényileg köteles visszavinni. Ezt ingyenesen megteheti egy kiskereskedelmi üzletben vagy egy másik, Önhöz közeli gyűjtőhelyen. A megfelelő gyűjtőhelyek címét a városától vagy a helyi önkormányzattól tudja meg.

Az akkumulátorok a környezetre és az emberi egészségre káros anyagokat tartalmazhatnak.

A lítiumot tartalmazó akkumulátorok kezelése során különös óvatossággal kell eljárni a különleges kockázatok miatt.

A régi elemek és akkumulátorok elkülönített gyűjtésével és újrahasznosításával meg kell előzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív hatásokat, és kérjük, hogy amennyire csak lehetséges, kerülje el a régi elemekből származó hulladék keletkezését, például a hosszabb élettartamú elemek vagy az újratölthető elemek előnyben részesítésével.

Kérjük, kerülje el a közterületek szemetelését azáltal, hogy nem hagyunk gondatlanul elemeket vagy elemeket tartalmazó elektromos és elektronikus berendezéseket szanaszét heverni.

Kérjük, ellenőrizze az akkumulátorok újrafelhasználásának lehetőségeit ahelyett, hogy kidobná őket.

Kérjük, hogy az elemeket és akkumulátorokat csak lemerült állapotban dobja el!

A termékbe nem állandóan beépített elemeket és akkumulátorokat a megsemmisítés előtt ki kell venni és külön kell ártalmatlanítani.

Az újratölthető akkumulátort külön kell eltávolítani a külön ártalmatlanításához. NE próbálja meg saját maga kinyitni vagy szétszerelni a terméket az akkumulátor eltávolítása céljából. Az akkumulátort szakképzett személyzetnek kell eltávolítani.

Megjegyzés szakképzett személyzet számára: Az akkumulátor eltávolításához kapcsolja ki a terméket, és válassza le a töltőforrásról. Távolítsa el a termék alján lévő fedelelet egy megfelelő szerszámmal, majd vegye le az akkumulátortartó rekesz fedelét. Vegye ki az áramköri lapot, és törje ki az akkumulátort.

11 JÓTÁLLÁSI

Kérjük jótállási igényérvényesítés esetén forduljon a termékkel és az annak vételéről kiállított számlával / nyugtával a magyarországi ALDI áruházakhoz .
--

11.1 JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A fogyasztóval szerződést kötő (a jótállásra kötelezett) vállalkozás cégneve és címe: ALDI Magyarország Élelmiszer Bt. (Mészárosok útja 2., 2051 Biatortószög, HUNGARY).

6 HIBÁK ÉS HIBAELHÁRÍTÁS

1 MEGJEGYZÉS

- » Ha a terméket nem lehet rendeltetészerűen üzembe helyezni, forduljon a gyártóhoz.

7 TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

7.1 TISZTÍTÁS

- ⚠ VESZÉLY! ÁRAMÚTÉS VESZÉLYE!**
- » Tisztítás előtt húzza ki a terméket a konnektorból.
- ⚠ FIGYELEM! ÁRAMÚTÉS VAGY RÖVIDZÁRLAT VESZÉLYE!**
- » Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba. Ne engedje, hogy víz vagy más folyadékok jussanak a készülékházba.

- ⚠ FIGYELEM! RÖVIDZÁRLAT VESZÉLYE!**
- » Tisztítás előtt vegye ki az elemeket a termékből.

VIGYÁZATI! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

» Ne használjon agresszív tisztítószereket, fém- vagy nejlonszőri keféket, illetve éles vagy fémből készült tisztítószközöket, például késeket, kemény spatulákat és hasonlókat. Ezek károsíthatják a termék felületét.

9

11.1.1 A JÓTÁLLÁSSAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS SZABÁLYOK

A fogyasztó és vállalkozásunk közötti szerződés keretében eladott, jogszabály alapján kötelező jótállás alá tartozó új tartós fogyasztási cikkekre (a vonatkozó jogszabály mellékletében meghatározott, jellemzően 10.000,- Ft eladási ár feletti termékek) előírt kötelező jótállási idő

- a) **10 000** forintot elérő, de 100 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén **1 év**,
b) **100 000** forintot meghaladó, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén **2 év**,
c) **250 000** forint eladási ár felett **3 év**.

Vállalkozásunk ugyanakkor a jelen jótállási jegyen feltüntetett, Magyarország területén fogyasztónak minősülő személyek által vásárolt, ekként megjelölt, új tartós fogyasztási cikk esetén az erre vonatkozó alábbi feltételek mellett 3 évre vállal jótállást, függetlenül attól, hogy a fogyasztási cikk jogszabály előírása alapján egyébként kötelező jótállás alá tartozik-e.

A jótállás nem vonatkozik a fogó- kopó alkatrészek (pl. világítótestek, akkumulátor kapacitás, gumibroncsok, védő-, takaróanyagok) rendes elhasználódására, mindez azonban nem érinti a fogó-kopó alkatrészeknek a polgári jog fogalomhasználatára szerinti „hibás” volta esetén fennálló jótállási kötelezettséget. A jótállási igény a jótállási határidőben érvényesíthető - nem tesz eleget, a jótállási igény a felhívásban tüztött határidő eltelteitől számított **3 hónapon** belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A fogyasztó általi használat során keletkező sérülésekre (pl. karcolások, horpadások, törések) a jótállás nem vonatkozik.

A jótállási határidő a fogyasztói cikk fogyasztó részére történő átadása napjával, vagy ha az üzembe helyezést vállalkozásunk vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napján kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadástól számított hat hónapon túl helyezteti üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja. A fogyasztási cikk kijavítása esetén a jótállás időtartama meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a fogyasztási cikket a hiba miatt rendeltetészerűen nem használhatta. A fogyasztási cikknek a kicseréléssel vagy a kijavítással érintett részére a jótállási határidő újból kezdődik. Ezt a szabályt kell alkalmazni arra az esetre is, ha a kijavítás következményeként új hiba keletkezik. Az önként vállalt jótállás időtartama alatt a jótállási idő nem indul újra, kivéve, amennyiben a kicserélésre vagy kijavításra a jogszabályban előírt jótállási idő alatt kerül sor. Ebben az esetben a jogszabály szerinti jótállási időtartam indul újra. A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait nem érinti. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa, ill. a fogyasztási cikk tulajdonjának átruházása esetén az új tulajdonos érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősülnek. A jótállásból eredő jogok a jótállási jeggyel érvényesíthetőek, amelynek nem tehető feltételévé a fogyasztási cikk felbontható csomagolásának a fogyasztó általi visszaszolgáltatása. A jótállási jegyen nem rögzített szabályok vonatkozásában a mindenkor hatályos vonatkozó magyar jogszabályi előírások irányadók. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. A jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén a szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot – számlát vagy nyugtát – a fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok a számlával, ill. nyugtával érvényesíthetőek.

A fogyasztó mindennemű jótállási igényét érvényesítheti a magyarországi ALDI áruházakban, míg a kijavítás, ill. bizonyos esetekben a kicserélés (szükség szerint a teljes fogyasztási cikknek vagy csak egyes alkatrészeinek a kicserélése) iránti igény a fogyasztó választása szerint a vállalkozásunk székhelyén, bármely telephelyén, fióktelepén és a jelen jótállási tájékoztatóban feltüntetett **JAVÍTÓSZOLGÁLATNAL** közvetlenül is érvényesíthető. Utóbbi esetben a fogyasztó a kijavítás, ill. kicserélés lebonyolításának részleteit a **JAVÍTÓSZOLGÁLATNAL** közvetlenül egyeztetí.

A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek vállalkozásunkat terhelik. Ha a fogyasztási cikk meghibásodásában a fogyasztó terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közbevetett, a jótállási kötelezettség teljesítésével felmerült költségeket közrehatása arányában a fogyasztó köteles viselni, ha a fogyasztási cikk karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezik, vagy ha vállalkozásunk e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett. Kicserélés vagy ellátás esetén a fogyasztó nem köteles a fogyasztási cikket az azt értekcökkénését megérténrti, amely a rendeltetészerű használat következménye.

A jogszabály alapján kötelező jótállás alá eső fogyasztási cikkek esetén, ha az adott fogyasztási cikk rögzített bekötését, ill. 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható, a fogyasztási cikket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a kijavítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállásról vállalkozásunk, vagy - a **JAVÍTÓSZOLGÁLATNAL** közvetlenül érvényesített kijavítás iránti igény esetén - a **JAVÍTÓSZOLGÁLAT** gondoskodik.

A fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a vállalkozásunk köteles a fogyasztási cikket nyolc napon belül kicserélni, ha

- (i) a jogszabály szerinti jótállási időtartam alatt a fogyasztási cikk első alkalommal történő javítása során a vállalkozásunk részéről megállapítást nyer, hogy a fogyasztási cikk nem javítható; vagy
- (ii) a jogszabály szerinti jótállási időtartam alatt a fogyasztási cikk három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik, valamint, ha a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a „Ptk.”) 6:159. § (2) bekezdés b) pontja alapján a fogyasztó nem igényli a vételi arányos leszállítást, és a fogyasztó nem kívánja a fogyasztási cikket a vállalkozásunk költségére kijavítani vagy mással kijavíttatni; vagy

7.2 KARBANTARTÁS ÉS ÁPOLÁS

- ⚠ FIGYELMEZTETÉSI ÁRAMÚTÉS VESZÉLYE!**
- » A karbantartási munkálatok elvégzése előtt válassza le a terméket az áramforrásról. A jelen útmutatóban említetteknek kívül minden karbantartási munkát szakszervízben kell elvégeztetni. A karbantartási munkálatokkal kapcsolatban forduljon az ügyfélszolgálathoz.

7.3 TÁROLÁS

FIGYELEMI SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- » Kerülje és védje a terméket portól, víztől, nedvességtől, fagytól, szélsőséges hőmérséklettől, magas páratartalomtól és közvetlen napfénytől.
- Tárolás előtt tisztítson meg minden alkatrészt a **Tisztítás és Ápolás** fejezetben leírtak szerint.
- Tárolás előtt teljesen száritsa meg a terméket.
- A terméket mindig hűvös és száraz helyen, -5 °C és 45 °C közötti környezeti hőmérsékleten tárolja. Tartsa a terméket gyermekek és háziállatok elől elzárva.
- A terméket gyermekek és háziállatok elől elzárva tárolja.

(iii) a fogyasztási cikk kijavítása a kijavítási igény vállalkozásunk részére való közlésétől számított harmincadik napig nem kerül sor.

Ha a fogyasztási cikk cseréjére nincs lehetőség, a vállalkozásunk köteles a fogyasztó által bemutatott, a fogyasztási cikk ellenértékének megfizetését igazoló nyugtán számlán feltüntetett vételárat nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni. A nyolc napon belüli kicserélésre vagy vételár visszatérítésre vonatkozó ezen előírások a kötelező jótállás alá eső fogyasztási cikkek közül az elektromos kerekpárra, elektromos rollerre, quadra, motorkerekpárra, segédmotoros kerekpárra, személygépkocsira, lakóautóra, lakókocsira, utánfutóra, lakókocsira, utánfutóra, valamint a motoros vízi járműre nem vonatkoznak. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezésétől) számított 3 munkanapon belül érvényesít csereigényt, vállalkozásunk köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza.

A kijavítás során a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre. Vállalkozásunk, ill. a **JAVÍTÓSZOLGÁLAT** a kijavítás, ill. kicserélés során nem felel a fogyasztási cikkben a fogyasztó, ill. harmadik személy által esetlegesen tárolt adatokért vagy beállításokért.

Vállalkozásunknak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze. Ha a kijavítás vagy a kicserélés időtartama a tizenöt napot meghaladja, akkor vállalkozásunk a fogyasztót tájékoztatni köteles a kijavítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén, elektronikus úton vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik.

11.1.2 A JÓTÁLLÁSI IGÉNY BEJELENTESE

A fogyasztó a hiba felfedezése után késedelem nélkül köteles a hibát a vállalkozásunkkal közölni. A hiba felfedezésétől számított 2 hónapon belül között hibát késedelem nélkül közölniek kell tekinteni. A közlés késedeleméből eredő káért a fogyasztó felelős. A jótállási igényt a fogyasztási cikk minden olyan hibája miatt határidőben érvényesíttetnek kell tekinteni, amely a megjelölt hibát előidézte. Ha a fogyasztó a jótállási igényét a fogyasztási cikknek – a megjelölt hiba szempontjából – elkülöníthető része tekintetében érvényesíti, a jótállási igény a fogyasztási cikk egyéb részeire nem minősül érvényesítettnek.

11.1.3 MENTESÜLÉS A JÓTÁLLÁSI FELELŐSSÉG ALÓL

Vállalkozásunk mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a vásárlási időpontja után keletkezett (pl. rendeltetésellenes használat, átalakítás, szakszerűten kezelés, helytelen tárolás, elemi kár, a használati-kezelési útmutató szerinti karbantartás elmulasztása).

A rendeltetésellenes használat elkerülése céljából a fogyasztási cikkhöz magyar nyelvű használati és kezelési útmutatót mellékelünk és kérjük, hogy az abban foglaltakat saját érdekében tartsa be.

11.1.4 A FOGYASZTÓT A JÓTÁLLÁS ALAPJÁN MEGILLETŐ JOGOK

A fogyasztó a Ptk. 6:159. §-ában rögzített szabályok szerint

- kijavítást vagy kicserélést igényelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek - másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a fogyasztási cikk hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet;
- vagy a vételár arányos leszállítását igényelheti, a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy a szerződéstől elállhat, ha vállalkozásunk a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, ill. ha ezen kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a javításához vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt.

Jogszabály alapján kötelező jótállás alá nem tartozó új tartós fogyasztási cikkek esetében (a vonatkozó jogszabály mellékletében meg nem határozott, jellemzően 10.000,- Ft eladási ár alatti termékek) a fogyasztó a vállalkozásunk által **önként** vállalt jótállási kötelezettség alapján, a fentiekől eltérően

- kicserélést igényelhet, vagy
- a szerződéstől elállhat és a vételár visszatérítését igényelheti.

Jelentéktelen hiba miatt ellátlásnak nincs helye. A kijavítást vagy kicserélést - a fogyasztási cikk tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a jogosult érdekeit kímélve kell elvégezni. A fogyasztó a választott jótállási jogáról másíkra térhet át, az áttéréssel okozott költséget köteles azonban vállalkozásunknak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre vállalkozásunk adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. A jótállási igény érvényesítésére egyebekben a kellekészatossági jogok gyakorlására vonatkozó jogszabályi előírások kell megfelelően alkalmazni.



NAVODILA ZA UPORABO

LED LOUNGE SVETILKE

KOMPLET ŠTIRIH



CASALUX®



PODPORA KUPCEM	842097
PROSIMO, OGLASITE SE V VAM NAJBЛИŽI HOFER JEVI POSLOVALNICI.	
IZDELKI: NP-ALL-BM, NP-ALL-SM, NP-ALL-BG, NP-ALL-SG 07/2025	

3

LETA GARANCIJE

ORIGINALNA NAVODILA ZA UPORABO

IZDELANO NA KITAJSKEM

DISTRIBUTER
NORTHPOINT GMBH
BAHRENFELDER STR. 19
22765 HAMBURG
GERMANY



1 SPLOŠNE INFORMACIJE



Ta navodila za uporabo (v nadaljevanju "navodila") so del izdelka in vsebujejo pomembne informacije o zagonu in uporabi. Pred uporabo izdelka natančno preberite navodila, zlasti poglavje **Varnost**. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči hude poškodbe in/ali poškodbe izdelka.

Ta navodila shranite za nadaljnjo uporabo in sklicevanje. Če izdelek posredujete tretji osebi, obvezno priložite ta navodila. Če potrebujete digitalno kopijo navodil, se obrnite na servisni center.

1.1 PREDVIDENA UPORABA

- Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano v teh navodilih. Vsaka drugačna uporaba se šteje za neustrezno in lahko povzroči materialno škodo ali celo telesne poškodbe.
- Morebitne poškodbe zaradi nepravilne uporabe.
- Proizvajalec ali prodajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepravilne ali nepravilne uporabe.

2 VARNOST

2.1 RAZLAGA SIGNALNIH BESED

V teh navodilih, na izdelku in/ali na embalaži so uporabljene naslednje signalne besede.

⚠ NEVARNOST!

- » Ta signalna beseda označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči smrt ali hude poškodbe, če se ji ne izognete.

⚠ OPOZORILO!

- » Ta signalna beseda označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči smrt ali hude poškodbe, če se ji ne izognete.

⚠ POZOR!

- » Ta signalna beseda označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči lahke ali srednje težke poškodbe, če se ji ne izognete.

POZOR!

- » Ta signalna beseda označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči materialno škodo, če se ji ne izognete.

i OPOMBA

- » Ta signalna beseda je prednostna signalna beseda za nasvete in prakse, ki niso povezane s telesnimi poškodbami.

1

2

3

2.3 SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA

2.3.1 NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA IN PREGREVANJA!

⚠ OPOZORILO!

- » Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko povzroči električni udar in požar!

- Izdelek priključite le, če omrežna napetost v vtičnico ustreza specifikaciji na tipski ploščici (220-240 V~, 50/60 Hz).
- Izdelka ne priključite na napajalni trak ali vtičnico z več vtičnicami.
- Izdelek priključite le na lahko dostopno stensko vtičnico, da ga lahko v primeru napake hitro izključite iz električnega omrežja.
- Če je zunanji gibljivi kabel polnilnika poškodovan, ga lahko zamenja le proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali primerljiv strokovnjak, da bi se izognili nevarnostim.
- Izdelka ne upravljajte z zunanjim časovnikom ali ločenim sistemom daljinskega upravljanja.
- Kabel položite tako, da ne bo predstavljal nevarnosti za spotikanje.
- Pri nameščanju izdelka poskrbite, da se izdelek v nobenem primeru ne more prevrniti.
- Dotikanje delov pod napetostjo lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt.
- Ne odpirajte ohišja, temveč popravilo prepustite strokovnjakom. V ta namen se obrnite na specializirano delavnico. Odgovornost in garancijski zahtevki so izključeni za popravila, ki jih je opravil uporabnik, nepravilno priključitev ali nepravilno delovanje.
- Nad izdelek ne obešajte nobenih predmetov.
- Prepričajte se, da se omrežna napetost ujema z vhodno napetostjo izdelka.
- Izdelek v nobenem primeru ne sme priti v stik z vodo ali drugimi tekočinami.
- Izdelka nikoli ne napolnite s tekočino in izdelka nikoli ne uporabljajte v vlažnih prostorih.
- Izdelka se nikoli ne dotikajte z mokrimi rokami.

2.3.2 NEVARNOST POŠKODB!

⚠ OPOZORILO!

- » Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko povzroči poškodbe.

- Izdelka nikoli ne postavljajte na vroče površine ali v njihovo bližino.
- Izdelka nikoli ne izpostavljajte visokim temperaturam ali vremenskim razmeram.
- Izdelka ne uporabljajte, če so sestavni deli razpokani, zlomljeni ali deformirani. Poškodovane sestavne dele zamenjajte samo z ustreznimi originalnimi nadomestnimi deli.

4

⚠ OPOZORILO!

- » Nevarnosti za otroke in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi (npr. delno invalide osebe, starejše osebe z zmanjšanimi fizičnimi in duševnimi sposobnostmi) ali pomanjkanjem izkušenj in znanja (npr. starejši otroci).

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali z navodili o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, ki so s tem povezane.
- Otroci se z izdelkom ne smejo igrati.
- Otroci brez nadzora ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja.
- Obstaja nevarnost zadušitve z embalažo in zaščitnimi folijami. Embalažo in zaščitne folije hranite stran od otrok.
- Izdelka ne uporabljajte v embalaži.

2.3.3 NEVARNOSTI AKUMULATORSKIH BATERIJ!

⚠ OPOZORILO!

- » Če akumulatorske baterije uporabljate nepravilno, obstaja nevarnost eksplozije, požara ali kemičnih opeklin zaradi iztekanja tekočine iz baterije.

- Baterij ne odlagajte v ogenj.
- Baterij ne izpostavljajte neomejeni sončni svetlobi ali vročini.
- Ne razstavljajte baterij in jih ne povežite na kratko.
- Če sumite, da ste baterijo pogoltli ali je na kakršen koli drug način prišla v telo, se takoj posvetujte z zdravnikom.
- Ne dotikajte se baterij, ki puščajo. Če pridete v stik s tekočino iz baterije, prizadeto mesto temeljito sperite z veliko čiste vode. Če iztekajoča baterijska tekočina povzroči kožno reakcijo ali vam pride v oči, se takoj posvetujte z zdravnikom.
- Baterije hranite zunaj dosega otrok.
- V primeru uhajanja baterije nosite zaščitne rokavice.
- Baterija je trajno nameščena in je ni mogoče zamenjati. Ko se življenjska doba baterije izteče, je treba zamenjati celoten izdelek.

2.3.4 VIR SVETLOBE!

⚠ OPOZORILO!

- Svetlobnega vira v tej svetilki ni mogoče zamenjati; ko se življenjska doba svetlobnega vira izteče, je treba zamenjati celotno svetilko.
- Nikoli ne gledajte neposredno v svetlobni vir LED ali svetili v oči drugih ljudi ali živali. To lahko povzroči poškodbe očesne mrežnice.

5

2.2 RAZLAGA SIMBOLOV

V teh navodilih, na izdelku ali na embalaži so uporabljeni naslednji simboli.



Polnilna postaja je primerna le za uporabo v zaprtih prostorih.



Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse veljavne predpise Skupnosti Evropskega gospodarskega prostora (izjava o skladnosti).



Izdelki, označeni s tem simbolom, spadajo v zaščitni razred III (luči in polnilna postaja).



Polnilna postaja je zaščiten pred vdorom trdnih tujih predmetov s premerom 12,5 mm ali več in pred dostopom prstov.



Zaščita pred trdnimi tujki (Ø ≥ 1,0 mm) in pred brizganjem vode z vseh strani.



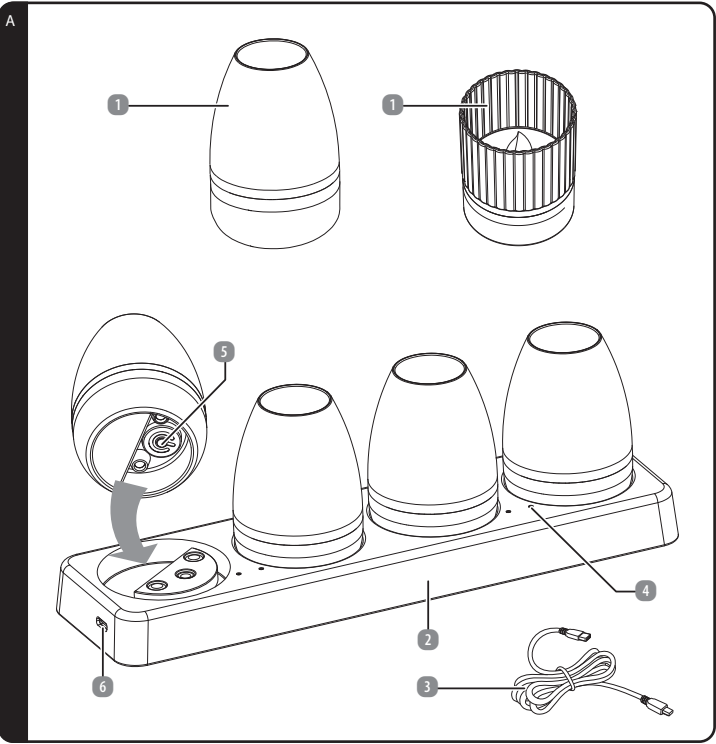
Preberite navodila.



Indikator za enosmerno napetost

6

4 PREGLED IZDELKA



- 1

LED lounge svetilke
- 2

Polnilna postaja
- 3

Polnilna postaja USB-C
- 4

Indikacija polnjenja
- 5

Senzor na dotik
- 6

Priključek USB-C

8 TEHNIČNI PODATKI

LED LOUNGE SVETILKE	
Modelli:	NP-ALL-BM, NP-ALL-SM, NP-ALL-BG, NP-ALL-SG
Iluminant:	1 x SMD LED (topla bela, učinek utripanja) 1 x SMD LED (topla bela, neprekinjena svetloba) 1 x SMD LED (RGB)
Svetla barva:	topla bela, RGB
Vhodna napetost:	5 V – najv. 300 mA
Akumulator:	3,7 V – 330 mAh Li-Polimer
Napajanje:	Način toplega belega utripanja: najv. 0,2 W Način tople bele neprekinjene svetlobe: najv. 0,2 W Način RGB: najv. 0,37 W
Zaščitni razred:	IP44
Varstveni razred:	III
Dimenzije:	NP-ALL-BM, NP-ALL-SM: Ø pribl. 52 mm, višina pribl. 72 mm NP-ALL-BG, NP-ALL-SG: Ø pribl. 54 mm, višina pribl. 64 mm
POLNILNA POSTAJA	
Modell:	NP-ALL-LSG
Vhodna napetost:	5 V – 1 A
Napajanje:	najv. 5 W
Zaščitni razred:	IP20
Dimenzije:	pribl. 250 x 70 x 22 mm

9 IZJAVA O SKLADNOSTI

Podjetje Northpoint GmbH izjavlja, da je izdelek s številko modela NP-ALL-BM, NP-ALL-SM, NP-ALL-BG, NP-ALL-SG skladen z zakonsko predpisanimi standardi. Popolno izjavo o skladnosti lahko kadar koli pridobite tako, da pošljete elektronsko sporočilo na naslov support@northpoint.de in navedete številko modela.

5 UPORABITE

5.1 UPORABA IZDELKA

5.1.1 IZDELEK ZA POLNUNJE

- ⚠

OPOZORILO!

» Izdelek polnite samo v suhih notranjih prostorih. Pred prvo uporabo izdelek popolnoma napolnite. Uporabljajte samo priloženi polnilni kabel USB-C (3). Med postopkom polnjenja izdelka ne smete uporabljati.
1.

Priloženi polnilni kabel USB-C (3) najprej priključite na polnilno postajo (2) in ustrezen omrežni napajalnik USB. Nato priključite omrežni napajalnik USB v prosto dostopno vtičnico. Uporabljajte samo preizkušene omrežne napajalnike z zaščitnim razredom II.
2.

LED-luči (1) natančno namestite na ustrezno polnilno postajo (2).
3.

Med postopkom polnjenja indikatorska lučka (4) ustrezne polnilne postaje sredi svetle. Takoj ko je baterija popolnoma napolnjena, rdeča indikatorska lučka ugasne. Sedaj lahko luči odstranite.

5.1.2 FUNKCIJE IZDELKA

- Svetilke LED (1) imajo 4 različne načine osvetlitve, ki jih lahko izberete s senzorjem na dotik (utripajoči učinek, topla bela, sprememba barve in fiksiranje barve).
- Napolnjene luči LED odstranite iz polnilne postaje in jih postavite na želeno mesto.
- Če želite vklopiti luči LED, se dotaknite senzorja na dotik (5), ki se nahaja na spodnji strani.
 - Luči z utripajočim učinkom lahko vklopite tako, da se enkrat dotaknete senzorja dotika.
 - Če se senzorja dotika dotaknete še enkrat, se lučka preklopi v način tople bele barve.
 - Če se senzorja dotaknete še enkrat, se luč preklopi v način „spreminjanja barv“.
 - Četrtrič se dotaknite senzorja dotika, da določite barvo, ki je trenutno osvetljena.
 - Če se senzorja za dotik dotaknete petič, izdelek izklopite.

10 NAVODILA ZA ODSTRANJEVANJE

10.1 ODSTRANJEVANJE EMBALAŽE

Embalažo odstranite v skladu s tipom. Karton in lepenko odvrzite skupaj z odpadnim papirjem in folijo v zbiralnici za recikliranje.



10.2. ODLAGANJE STARIH NAPRAV / BATERIJ / AKUMULATORSKIH BATERIJ

(Velja v Evropski uniji in drugih evropskih državah s sistemi selektivnega zbiranja materialov, ki jih je mogoče reciklirati)



Starih naprav ne smete odlagati med gospodinske odpadke!
To označevanje pomeni, da tega izdelka ne smete odlagati med običajne gospodinske odpadke. Da bi preprečili škodo za zdravje ljudi in okolje zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, izdelek odgovorno reciklirajte in tako spodbudite trajnostno ponovno uporabo materialnih virov.

Če želite vrniti star aparat, uporabite sistem za vračanje in zbiranje ali se obrnite na prodajno mesto, kjer ste izdelek kupili. Ta izdelek bo tam recikliran na okolju prijazen način. Po uporabi ste po zakonu dolžni vrniti stare električne naprave. Ta odstranitev je za vas brezplačna.

Prečrtan simbol koša za odpadke na baterijah ali akumulatorjih pomeni, da jih po koncu življenjske dobe ne smete odlagati med gospodinske odpadke. Če baterije ali akumulatorji vsebujejo živo srebro (Hg), kadmij (Cd) ali svinec (Pb), boste pod simbolom prečrtanega koša našli ustrezen kemijski simbol. Stare baterije in akumulatorje ste po uporabi zakonsko obvezani vrniti. To lahko storite brezplačno na prodajnem mestu ali na drugem zbirnem mestu v vaši bližini. Naslove ustreznih zbirnih centrov lahko dobite pri mestnih ali lokalnih oblasteh.

Baterije lahko vsebujejo snovi, ki so škodljive za okolje in zdravje ljudi.
Pri ravnanju z baterijami, ki vsebujejo litij, je zaradi posebnih tveganj potrebna posebna previdnost.
Ločeno zbiranje in recikliranje starih baterij in akumulatorjev naj bi preprečilo negativne učinke na okolje in zdravje ljudi.
Kolikar je mogoče, preprečite nastajanje odpadkov iz starih baterij, npr. z uporabo baterij z daljšo življenjsko dobo ali baterij za ponovno polnjenje. Izogibajte se smetenju javnih prostorov, tako da brezskrbno ne puščate ležati baterij ali električne in elektronske opreme, ki vsebuje baterije.
Preverite možnosti za ponovno uporabo baterije, namesto da jo zavrzete.
Baterije in akumulatorske baterije vračajte le v izpraznjenem stanju!
Baterije in akumulatorske baterije, ki niso trajno vgrajene v izdelek, je treba pred odstranitvijo odstraniti in odstraniti ločeno.
Baterijo je treba odstraniti in jo ločeno odstraniti. Izdelka NE odpirajte ali razstavljajte, da bi sami odstranili baterijo. Baterijo mora odstraniti usposobljeno osebe.
Opomba za usposobljeno osebo: Če želite odstraniti baterijo, izklopite izdelek in ga izkjučite iz vira polnjenja. Z ustreznim orodjem odstranite glavni pokrov na spodnji strani izdelka in nato odstranite pokrov prostora za baterijo. Odstranite ploščo tiskanega vezja in izvlecite baterijo.

6 NAPAKE IN ODPRAVLJANJE TEŽAV

1 OPOMBA

- » Če izdelka ni mogoče uporabiti, kot je bilo predvideno, se obrnite na proizvajalka.

7 ČIŠČENJE IN NEGA

7.1 ČIŠČENJE

⚠ NEVARNOST! NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

- » Pred čiščenjem izkjučite izdelek iz vtičnice.

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA ALI KRATKEGA STIKA!

- » Izdelka nikoli ne potopite v vodo ali druge tekočine. Preprečite, da bi voda ali druge tekočine vstopile v ohišje.

⚠ POZORI! NEVARNOST KRATKEGA STIKA!

- » Pred čiščenjem iz izdelka odstranite baterije.

POZORI! NEVARNOST POŠKODBI!

- » Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, ščetk s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami ter ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži, trde lopatke in podobno. Ti lahko poškodujejo površine izdelka.

11 GARANCIJSKI LIST

Prosimo, da se za uveljavljanje garancijskega postopka z izdelkom in računalom oglasite v vam najbližji trgovini **HOFER**.

11.1 GARANCIJSKI POGOJI

Spoštovani,
za izdelek vam zagotavljamo najobsežnejšo garancijo kakovosti. Ker smo prepričani v kakovost naših izdelkov, vam zagotavljamo še širši nabor ugodnosti, kot je to določeno z zakonskimi določili:

Trajanje garancijskega roka:	3 leta od dobave izdelka
Nudimo vam:	brezplačno popravilo, zamenjavo izdelka (če je izdelek še na voljo), sorazmerno znižanje kupnine oz. vračilo kupnine.

Garancija se lahko uveljavlja samo skupaj z računalom oz. potrdilom o dobavi, kjer je razviden datum dobave izdelka.

Postopek uveljavljanja garancije:

- Izdelek skupaj z vsemi pripadajočimi deli, računalom in garancijskim listom vrnite v vam najbližjo **trgovino HOFER**.

Garancija ne velja v naslednjih primerih:

- za škodo, ki je nastala kot posledica vremenskih vplivov (npr. udara strele, vode, ognja, zmrzali ipd.), nesreče, prevoza, pri izpraznjenih baterijah ali nepravilni uporabi
- za poškodbe ali spremembe, ki jih povzroči kupec/tretja oseba
- zaradi nespoštovanja varnostnih opozoril, navodil za vzdrževanje in zaradi napak pri uporabi
- zaradi vodnega kama in škode, ki jo je le-ta povzročil, izgube podatkov,
- škodljive programske opreme in poškodbe zaradi vročine za normalno obrabo obrabljivih delov (npr. zmogljivost akumulatorja)

Garancija velja za proizvode dobavljene na območju Republike Slovenije in se lahko uveljavlja na območju Republike Slovenije. Garant jamči za lastnosti izdelka oziroma za njegovo brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo izdelka. Če napak na izdelku ni mogoče odpraviti v roku 30 dni od dneva, ko je kupec sprožil garancijski zahtevek, oziroma v dodatnem roku največ 15 dni, če je bil rok za odpravo napak na izdelku podaljšan, se izdelek brezplačno zamenja z enakim, novim in brezhibnim izdelkom. Če izdelek v tem roku ni popravljen ali ni zamenjan z novim, lahko kupec zahteva vračilo celotne kupnine ali sorazmerno znižanje kupnine. Če se neskladnost izdelka pojavi v manj kot 30 dneh od dobave izdelka, lahko kupec namesto odprave napak takoj zahteva vračilo kupnine. Garancijska doba se podaljša za čas popravila. Za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka z novim se izda nov garancijski list in garancijski rok za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka teče znova od zamenjave izdelka oziroma vrnitve popravljenega izdelka. Garant je po izteku garancijskega roka dolžan zagotavljati vzdrževanje, nadomestne dele in priklone aparate za obdobje 3 let po izteku garancijskega roka.

Ta garancija ne izključuje pravic kupca, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga. V primeru neskladnosti blaga ima kupec zakonsko pravico, da zoper prodajalca brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Veljavnost garancije se lahko podaljša le, če to predvideva zakon. V državah, v katerih so (obvezna) garancija in/ali skladičenje rezervnih delov in/ali odškodnina za škodo določeni z zakonom, veljajo zakonsko predpisane minimalne zahteve. Servisna služba in garant pri sprejemu izdelka v popravilo ne prevzemata odgovornosti za izgubo kakršnihkoli podatkov ali nastavitvev, ki jih je kupec shranil na izdelku.

7.2 VZDRŽEVANJE IN NEGA

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

- » Pred izvajanjem vzdrževalnih del izkjučite izdelek iz vira napajanja. Vsa vzdrževalna dela, razen tistih, ki so navedena v teh navodilih, mora opraviti strokovni servis. Za vzdrževalna dela se obrnite na službo za pomoč strankam.

7.3 SHRANJEVANJE

POZORI! NEVARNOST POŠKODBI!

- » Izdelek ne sme biti izpostavljen prahu, vodi, vlagi, mrazu, ekstremnim temperaturam, visoki vlažnosti in neposredni sončni svetlobi.
- Pred shranjevanjem očistite vse dele, kot je opisano v poglavju **ČIŠČENJE IN NEGA**.
- Pred skladiščenjem izdelek popolnoma posušite.
- Izdelek vedno shranjujte v hladnem in suhem prostoru pri temperaturi okolice med -5 °C in 45 °C. Izdelek hranite zunaj dosega otrok in domačih živali.
- Izdelek shranjujte zunaj dosega otrok in hišnih ljubljencev.

Oznaka garanta:
Northpoint GmbH
Bahrenfelder Str. 19
22765 Hamburg
Germany

HOFER trgovina na drobno d.o.o. Prevoje pri Šentvidu
Kranjska cesta 1
1225 Lukovica
SLOVENIJA

Datum dobave izdelka: